

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

(Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

**INSTALLATION AND SERVICE MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED INSTALLER.**

**IMPORTANT: SAVE FOR LOCAL ELECTRICAL INSPECTOR'S USE.**

**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

**OBSERVE ALL GOVERNING CODES AND ORDINANCES.**

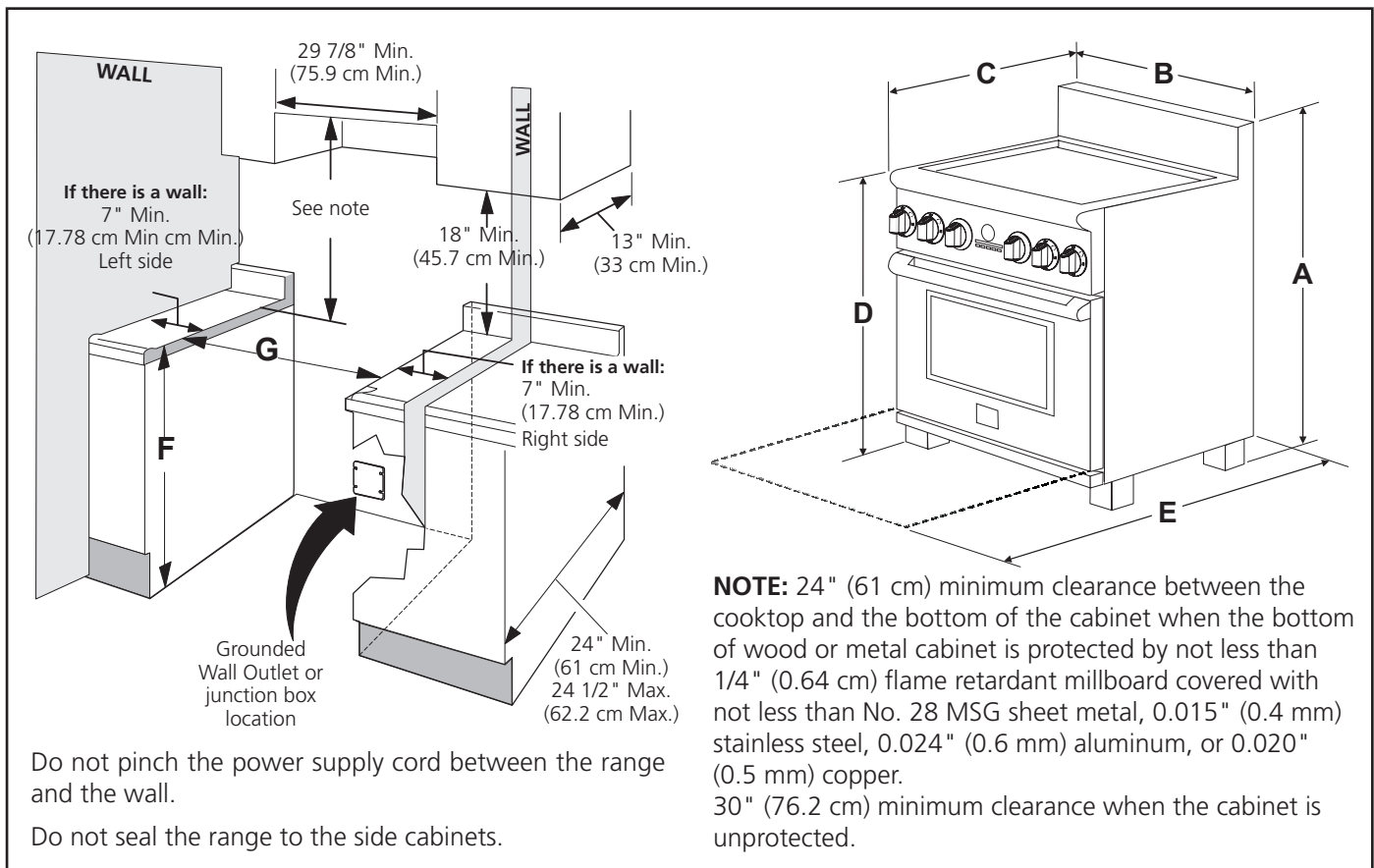
**⚠ WARNING** If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

**FOR YOUR SAFETY:**

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
  - Do not try to light any appliance.
  - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.



**Note:** For appliances installed in the state of Massachusetts see page 3.



A. HEIGHT	B. WIDTH	C. DEPTH TO FRONT OF RANGE	D. HEIGHT OF COOKTOP	E. DEPTH WITH DOOR OPEN	F. HEIGHT OF COUNTERTOP	G. MINIMUM CUTOUT WIDTH
41 7/8" (106.4 cm)	29 7/8" (75.9 cm)	26 1/2" (67.3 cm)	36" ± 1/8" (91.4 cm ± 0.3 cm)	45 1/2" (115.6 cm)	36" (91.4 cm) Standard 35 3/8" (90 cm) Min.	30 1/8" (76.5 cm)

Note: Wiring diagram for this model is enclosed in this booklet (see page 24).

P/N 318201780 (1302) Rev. B

Printed in Canada

English - pages 1-11; Español - páginas 12-23

Wiring Diagram - page 24

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

### Important Notes to the Installer

1. Read all instructions contained in these installation instructions before installing range.
2. Remove all packing material from the oven compartments before connecting the electrical supply to the range.
3. Observe all governing codes and ordinances.
4. Be sure to leave these instructions with the consumer.
5. Note: For operation at 2000 ft. elevations above sea level, appliance rating shall be reduced by 4 percent for each additional 1000 ft.

### Important Note to the Consumer

Keep these instructions with your owner's guide for future reference.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Installation of this range must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1—latest edition.

When installing in a manufactured (mobile) home, installation must conform with Manufactured Home Construction and Safety Standard, title 24CFR, part 3280 [Formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, title 24, HUD (part 280)] or, when such standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installation, ANSI Z225.1/NFPA 501A—latest edition, or with local codes.

This range has been design certified by CSA international. As with any appliance using gas and generating heat, there are certain safety precautions you should follow. You will find them in the Use and Care Guide, read it carefully.



- **Be sure your range is installed and grounded properly by a qualified installer or service technician.**
- **This range must be electrically grounded in accordance with local codes or, in their absence, with the National Electrical Code ANSI/NFPA No. 70—latest edition.**
- **Make sure the wall coverings around the range can withstand the heat generated by the range.**

- **Air curtain or other overhead hoods, which operate by blowing a downward air flow on to a range, shall not be used in conjunction with gas ranges other than when the hood and range have been designed, tested and listed by an independent test laboratory for use in combination with each other.**
- **Before installing the range in an area covered with linoleum or any other synthetic floor covering, make sure the floor covering can withstand heat at least 90°F/32°C above room temperature without shrinking, warping or discoloring.** Do not install the range over carpeting unless you place an insulating pad or sheet of 1/4" (6.4 mm) thick plywood between the range and carpeting.
- **Do not obstruct the flow of combustion air at the oven vent nor around the base or beneath the lower front panel of the range.** Avoid touching the vent openings or nearby surfaces as they may become hot while the oven is in operation. This range requires fresh air for proper burner combustion.

**⚠ WARNING** Never leave children alone or unattended in the area where an appliance is in use. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances. Never leave the oven door open when the range is unattended.

**⚠ WARNING** Stepping, leaning or sitting on the door of this range can result in serious injuries and can also cause damage to the range.

- **Do not store items of interest to children in the cabinets above the range.** Children could be seriously burned climbing on the range to reach items.
- **To eliminate the need to reach over the surface units, cabinet storage space above the units should be avoided.**
- **Adjust surface burner flame size so it does not extend beyond the edge of the cooking utensil.** Excessive flame is hazardous.
- **Do not use the oven as a storage space.** This creates a potentially hazardous situation.
- **Never use your range for warming or heating the room.** Prolonged use of the range without adequate ventilation can be dangerous.
- **Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids near this or any other appliance.** Explosions or fires could result.
- **In the event of an electrical power outage, the surface burners can be lit manually.** To light a surface burner, hold a lit match to the burner head and slowly turn the Surface Control knob to Lite. Use caution when lighting surface burners manually.
- **Reset all controls to the "off" position after using a programmable timing operation.**
- **Remove broiler pan, food and other utensils before self-cleaning the oven.** Wipe up excess spillage. Follow the cleaning instructions in the Use & Care Guide.

	<b>⚠ WARNING</b>	<b>⚠ WARNING</b> To reduce the risk of tipping of the range, the range must be secured by properly installed anti-tip bracket (s) provided with the range. To check if the bracket is installed properly, grasp the top rear edge of the range and carefully tilt it forward to make sure the range is anchored.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• All ranges can tip.</li><li>• Injury to persons could result.</li><li>• Install anti-tip device packed with range.</li></ul>	

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

- Unlike the standard gas range, **THIS COOKTOP IS NOT REMOVABLE.** Do not attempt to remove the cooktop.

*Special Instructions for appliances installed in the State of Massachusetts:* This appliance can only be installed in the State of Massachusetts by a Massachusetts licensed plumber or gas fitter. When using a flexible gas connector, it must not exceed 3 feet (36 inches) in length. A "T" handle type manual gas valve must be installed in the gas supply line to this appliance.

### 1. Power Supply Cord Kit

The user is responsible for connecting the power supply cord to the connection block located behind the back panel access cover.

This appliance may be connected by means of permanent "hard wiring" (flexible armored or nonmetallic shielded copper cable), or by means of a power supply cord kit. Use only a power supply cord kit rated at 125/250 volts minimum and marked for use with ranges. Cord must have either 3 or 4 conductors.

For mobile homes, new installations, recreational vehicles, or areas where local codes do not permit grounding through neutral, a 4 conductor power supply cord kit rated at 125/250 volts and marked for use with ranges should be used (see Figure 4).

1. A 3-wire or 4-wire single phase 120/240 or 120/208 Volt, 60 Hz AC only electrical supply is required on a separate circuit fused on both sides of the line (time-delay fuse or circuit breaker is recommended). DO NOT fuse neutral. The fuse size must not exceed the circuit rating of the appliance specified on the nameplate.
2. Use a circuit breaker of 20 Amp with a minimum wire gauge #12AWG.

Terminals on end of wires must either be closed loop or open-end spade lugs with upturned ends. Cord must have strain relief clamp.

Range Connection Opening Size Chart				
Refer to chart below for proper range connection opening size and power supply cord kit ampere rating information. See serial plate on range for kilowatt rating data.				
See Serial Plate on Range for KW Rating		Minimum Cord kit Ampere Rating	Diameter (inches) of Range Connection Opening	
120/240 Volts	120/208 Volts		Cord Kit	Direct Connection
0-16.5 Kw	0-12.5 Kw	40 Amp	1-3/8 in.	1-1/8 in.

### 2. Junction Box or Wall Receptacle Location

**Suggested location of the junction box or wall receptacle is shown in Figure 1.**

If a service cord is used, the wall receptacle should be located in accordance with the dimensions below.

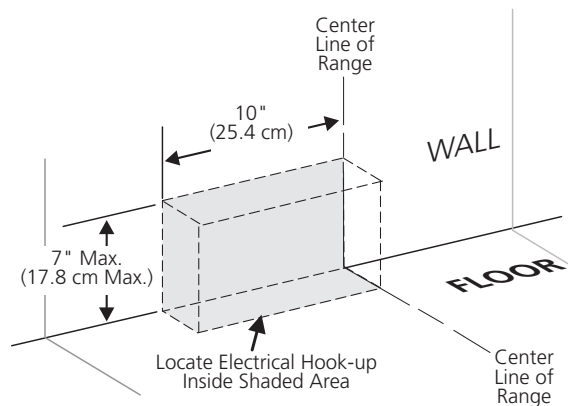


Figure 1

### 3. Electrical Connection to the Range

This appliance is manufactured with the neutral terminal connected to the range.

**CAUTION** While connecting range, do not loosen the nuts which secure the terminal block to the range. Electrical failure or loss of electrical connection may occur.

**Note:** Refer to the wiring diagram at the end of this manual.

### WARNING

#### Electrical Shock Hazard

- Electrical ground is required on this appliance.
- Do not connect to the electrical supply until appliance is permanently grounded.
- Disconnect power to the circuit breaker or fuse box before making the electrical connection.
- This appliance must be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system, or a grounding connector should be connected to the grounding terminal or wire lead on the appliance.
- Do not use the gas supply line for grounding the appliance.

Failure to do any of the above could result in a fire, personal injury or electrical shock.

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

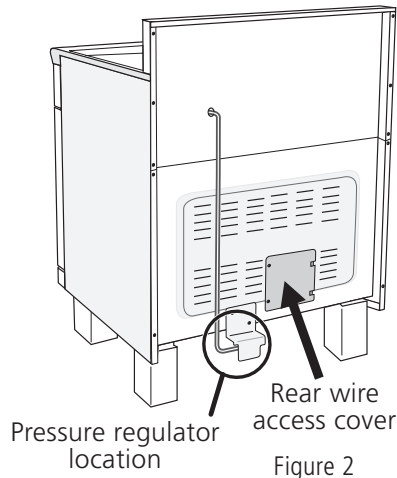
## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

### Three Conductor Wire Connection to Range

(The 3-conductor cord or cable must be replaced with a 4-conductor cord or cable where grounding through the neutral conductor is prohibited in new installations, mobile homes, recreational vehicles or in other areas where local codes do not permit neutral grounding)

If local codes permit connection of the frame grounding conductor to the neutral wire of the power supply cord (see Figure 3):

1. Remove the 2 screws at the lower end of the rear wire access cover, then remove the access cover to expose range terminal connection block (see Figure 2).



**⚠ WARNING** Risk of fire or electrical shock exists if an incorrect size range cord kit is used, if the Installation Instructions are not followed, or if the strain relief bracket is discarded.

2. Remove the 3 loose nuts on the terminal block using 3/8" nut driver or socket.
3. Connect the neutral white wire of the power supply cord to the center silver-colored terminal of the terminal block, and connect the other wires to the outer terminals. Match terminal and power supply wires by color.
4. Replace the 3 nuts on the terminal block (see figure 3).
5. Replace the rear wire access cover using the 2 screws removed on step 1.

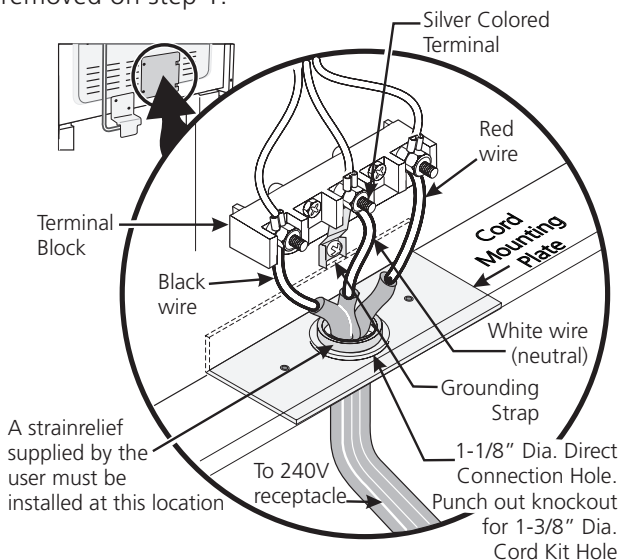
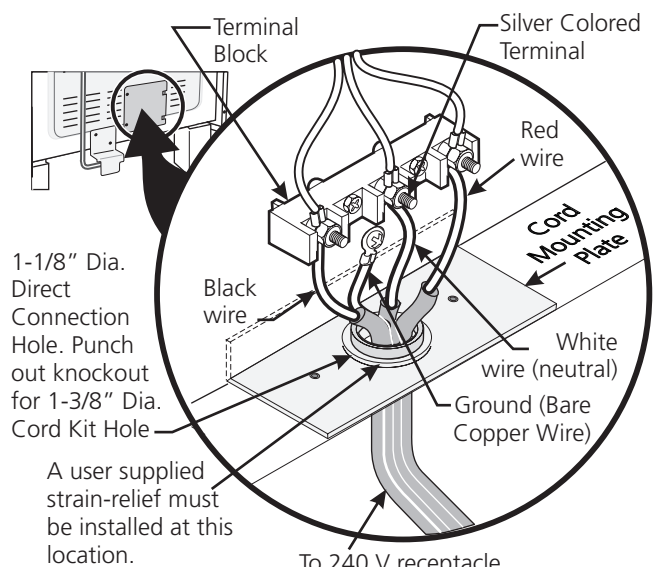


Figure 3

### Four Conductor Wire Connection to Range (mobile homes)

1. Remove the 2 screws at the lower end of the rear wire access cover, then remove the access cover to expose range terminal connection block (see Figure 2).
2. Remove the three loose nuts (after you removed the rubber band) on the terminal block using a 3/8" nut driver or socket.
3. Remove the grounding strap from the terminal block and from the appliance frame.
4. Connect the ground wire (green) of the power supply cord to the frame of the appliance with the ground screw, using the hole in the frame where the ground strap was removed (see Figure 4).
5. Connect the neutral wire of the power supply cord to the center silver-colored terminal of the terminal block, and connect the other wires to the outer terminals. Match terminal and power supply wires by color.
6. Replace the 3 nuts on the terminal block (see figure 4).
7. Replace the terminal cover using the 2 screws removed on step 1.



**NOTE:** Be sure to remove the supplied grounding strap.



Figure 4



# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

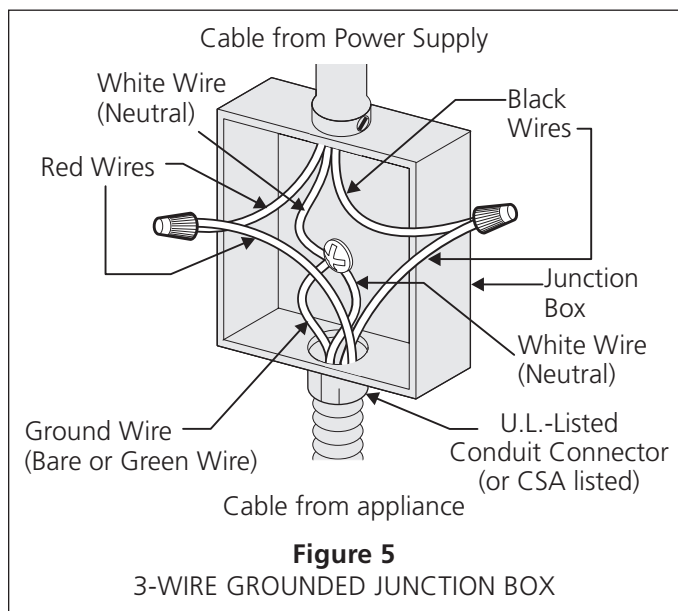
## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

### Direct Electrical Connection to the Circuit Breaker, Fuse Box or Junction Box

If the appliance is connected directly to the circuit breaker, fuse box or junction box, use flexible, armored or non metallic sheathed copper cable (with grounding wire). Supply a U.L. listed strain-relief at each end of the cable. At the appliance end, the cable goes through the Direct Connection Hole (see Figure 4) on the Cord Mounting Plate. Wire sizes (**copper wire only**) and connections must conform to the rating of the appliance.

### Where local codes permit connecting the appliance cable ground wire to the power supply cable neutral (white) wire (see Figure 5).

1. Disconnect the power supply.
2. In the circuit breaker, fuse box or junction box: Connect appliance and power supply cable wires as shown in figure 5.

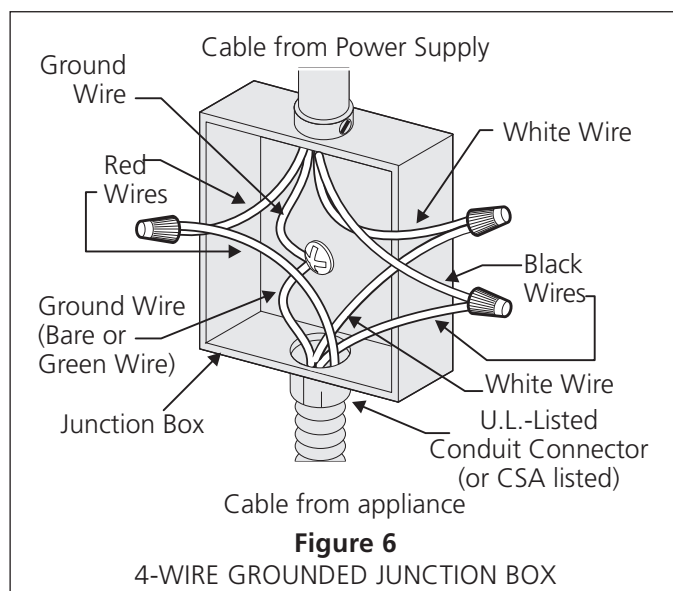


**⚠ WARNING** Improper connection of aluminum house wiring to copper leads can result in a short circuit or fire. Use only connectors designed for joining copper to aluminum, and follow the manufacturer's recommended procedure closely.

**⚠ WARNING** You may not ground the oven through the neutral (white) wire if oven is used in a new branch circuit installation (1996 NEC), mobile home, recreational vehicle, or where local codes do not permit grounding through the neutral (white) wire. When grounding through the neutral (white) wire is prohibited, you must use a 4-wire power supply cable. See Figure 6. Failure to heed this warning may result in electrocution or other serious personal injury.

If oven is used in a new branch circuit installation (1996 NEC), mobile home, recreational vehicle, or where local codes DO NOT permit connecting the appliance cable ground wire to the power supply cable neutral (white) wire you must use a 4 wire power supply cable (see figure 6):

1. Disconnect the power supply.
2. In the circuit breaker, fuse box or junction box: Connect appliance and power supply cable wires as shown in figure 6.



DO NOT ground to a gas supply pipe. DO NOT connect to electrical power supply until appliance is permanently grounded. Connect the ground wire before turning on the power (Figure 6).

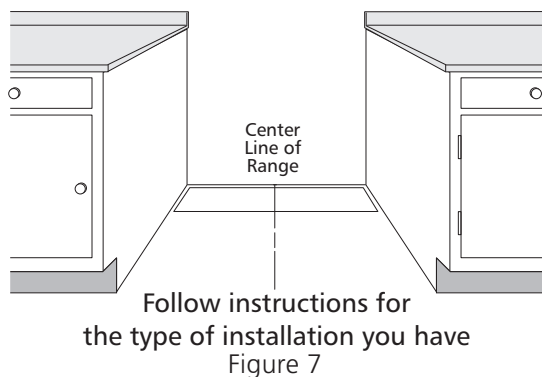
**NOTE TO ELECTRICIAN:** The armored cable leads supplied with the appliance are UL-recognized for connection to larger gauge household wiring. The insulation of the leads is rated at temperatures much higher than temperature rating of household wiring. The current carrying capacity of the conductor is governed by the temperature rating of the insulation around the wire, rather than the wire gauge alone.

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

### 4. Range Placement

**CAUTION** To eliminate the risk of burns or fire from reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the range should be avoided. If cabinet storage space is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinet.



**If range will be installed with a cabinet on both sides**, draw a center line on the floor between the cabinets (see figure 7). **If back of range will not be flush with the wall** (the location of the outlet may not allow the range to be positioned against the wall), draw a line on the floor where the back edge of the range will be. Now install anti-tip bracket (see "Anti-Tip Bracket Installation", page 10).

**If range will be installed with a cabinet on one side only**, move the range into final position. Draw a line on the floor along the side of the range that is not against the cabinet. **If back of range will not be flush with the wall** (the location of the outlet may not allow the range to be positioned against the wall), draw a line on the floor where the back edge of the range will be. Now install anti-tip bracket (see "Anti-Tip Bracket Installation", page 10).

**If range will not be installed against a cabinet**, move range into final position. Draw a line on the floor along both sides of the range. **If back of range will not be flush with the wall** (the location of the outlet may not allow the range to be positioned against the wall), draw a line on the floor where the back edge of the range will be. Now install anti-tip bracket (see "Anti-Tip Bracket Installation", page 10).

### 5. Gas Supply Installation

When shipped from the factory, this unit is designed to operate on 4" (10,16 cm) water column (1.0 kPa) Natural gas manifold pressure. A convertible pressure regulator is connected to the range manifold and **MUST** be connected in series with the gas supply line. The regulator is located as shown on figure 2 and it is accessible from front of the range.

**For proper operation**, the maximum inlet pressure to the regulator should be no more than 14" (35,56 cm) of water column pressure (3.5 kPa).

The inlet pressure to the regulator must be at least 1" (.25 kPa) greater than the regulator manifold pressure setting. The regulator is set for 4" (10,16 cm) water column (1.0 kPa) Natural gas manifold pressure; the inlet pressure must be at least 5" (12,60 cm) water column (1.25 kPa) Natural gas. For LP/Propane gas, the regulator must be set for 10" (25,4 cm) water column (2.5 kPa) manifold pressure; the inlet pressure must be at least 11" (27,9 cm) water column (2.75 kPa).

The supply line should be equipped with an approved shutoff valve (see Figure 9). This valve should be located in the same room as the range and should be in a location that allows ease of opening and closing. Do not block access to the shutoff valve. The valve is for turning on or shutting off gas to the appliance. Open the shutoff valve in the gas supply line. Wait a few minutes for gas to move through the gas line.

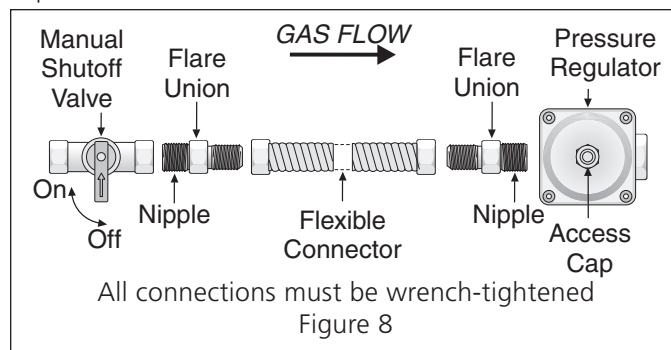
The gas supply between the shutoff valve and the regulator may be connected by rigid piping or by A.G.A./C.G.A.- approved flexible metallic union-connected piping where local codes permit use.

The gas supply piping can be through the side wall of the left cabinet. The left side cabinet is an ideal location for the main shutoff valve, if the range is installed within cabinet storage space

#### Connection to Pressure Regulator

The regulator is already installed on the appliance.

**CAUTION** Do not make the connection too tight. The regulator is die cast. Overtightening may crack the regulator resulting in a gas leak and possible fire or explosion.



# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

Assemble the flexible connector from the gas supply pipe to the pressure regulator in the following order:

1. Manual shutoff valve (not supplied)
2. 1/2" nipple (not supplied)
3. 1/2" flare union adapter (not supplied)
4. Flexible connector (not supplied)
5. 1/2" flare union adapter (not supplied)
6. 1/2" nipple (not supplied)
7. Pressure regulator (supplied)

The gas supply line to the shutoff valve should be 1/2" (1,27 cm) or 3/4" (1.9 cm) solid pipe.

The user must know the location of the main shutoff valve and have easy access to it.

When using flexible gas conduit on the range, allow sufficient slack to pull the range outside the cutout for cleaning or servicing.

**NOTE:** Do not allow the flexible conduit to get pinched between the wall and the range.

Use pipe-joint compound made for use with Natural and LP/Propane gas to seal all gas connections. If flexible connectors are used, be certain connectors are not kinked.

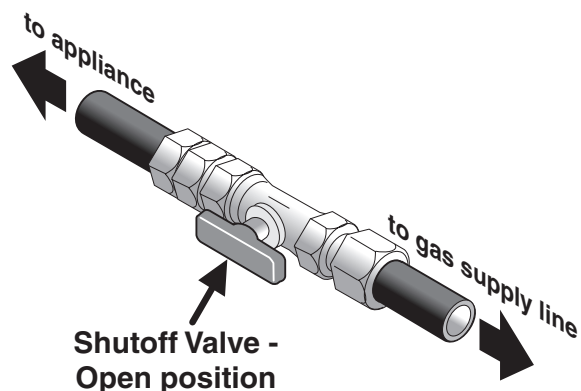


Figure 9

The supply line must be equipped with an approved manual shutoff valve. This valve should be located in the same room as the range and should be in a location that allows ease of opening and closing. Do not block access to the shutoff valve. The valve is for turning on or shutting off gas to the appliance.

Once regulator is in place, open the shutoff valve in the gas supply line. Wait a few minutes for gas to move through the gas line.

**Check for leaks.** After connecting the range to the gas supply, check the system for leaks with a manometer. If a manometer is not available, turn on the gas supply and use a liquid leak detector (or soap and water) at all joints and connections to check for leaks. Leaks will be indicated by bubbles appearing at the connections or joints.

**⚠ WARNING** Do not use a flame to check for leaks from gas connections. Checking for leaks with a flame may result in a fire or explosion.

All openings in the wall or floor where the range is to be installed must be sealed.

**Tighten all connections** if necessary to prevent gas leakage in the cooktop or supply line.

**Disconnect this range and its individual shutoff valve** from the gas supply piping system during any pressure testing of the system at test pressures greater than 1/2 psig (3.5 kPa or 14" (35,56 cm) water column).

**Isolate the range from the gas supply piping system** by closing its individual manual shutoff valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psig (3.5 kPa or 14" (35,56 cm) water column).

## 6. LP/Propane Gas Conversion

This appliance can be used with Natural gas or LP/Propane gas. It is shipped from the factory for use with natural gas.

If you wish to convert your range for use with LP/Propane gas, use the supplied fixed orifices located in a bag containing the literature marked "FOR LP/PROPANE GAS CONVERSION." Follow the instructions packaged with the orifices.

The conversion must be performed by a qualified service technician in accordance with the manufacturer's instructions and all local codes and requirements. Failure to follow these instructions could result in serious injury or property damage. The qualified agency performing this work assumes responsibility for the conversion.

**⚠ WARNING** Failure to make the appropriate conversion can result in personal injury and property damage.

## 7. Moving the Appliance for Servicing and Cleaning

Turn off the range line fuse or circuit breakers at the main power source, and turn off the manual gas shut-off valve. Make sure the range is cold. Open the oven door. Lift the range at the front and slide it out of the cut-out opening without creating undue strain on the flexible gas conduit. Make sure not to pinch the flexible gas conduit at the back of the range when replacing the unit into the cut-out opening. Replace the drawer, close the door and switch on the electrical power and gas to the range.

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

(Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

## 8. Range Installation

1. The back of the range may be installed directly against the wall.
2. To reduce possible scorching of vertical walls and to minimize potential fire hazards under abnormal surface unit use conditions such as high heat or no pans and to conform to A.G.A. requirements, a minimum of 2 1/2" (6.4 cm) spacing should be provided on both sides of the cooktop.

### **! WARNING**

#### Excessive Weight Hazard

- Use 2 or more people to move and install range.
- Failure to follow this instruction can result in back or other injury.

### 8.1 Leveling the Range

1. Install an oven rack in the center of the oven.
2. Place a level on the rack (see Figure 10). Take 2 readings with the level placed diagonally in one direction and then the other. Level the range, if necessary, by adjusting the 4 leveling legs with a wrench (see Figure 21).
3. Slide the range to its final position and double check for levelness. If the range is not level, pull unit out and readjust leveling legs, or make sure floor is level.

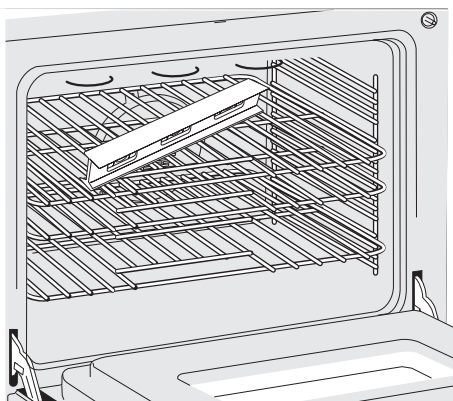


Figure 10

### 8.2 Check Operation

Refer to the **Use and Care Guide** packaged with the cooktop for operating instructions and for care and cleaning of your cooktop.

**! CAUTION** Do not touch the burners. They may be hot enough to cause burns.

#### 1. Install Burner Caps

##### Round Style Burners

This cooktop is equipped with sealed burners. All pieces are at their place. Take note where they are. Remove all packaging material. Make sure the burner caps are properly aligned and leveled. The burner cap lip (See Figure 11) should fit snug into the center of burner head and rest level. Refer to Figures 12 & 13 for correct and incorrect burner cap placement. Once in place, you may check the fit by gently sliding the burner cap from side to side (Figure 14) to be sure it is centered and firmly seated. When the burner cap lip makes contact inside the center of the burner head you will be able to feel it. Please note that the burner cap should NOT move off the center of the burner head when sliding from side to side.

**NOTE:** There are no burner adjustments necessary on this cooktop.

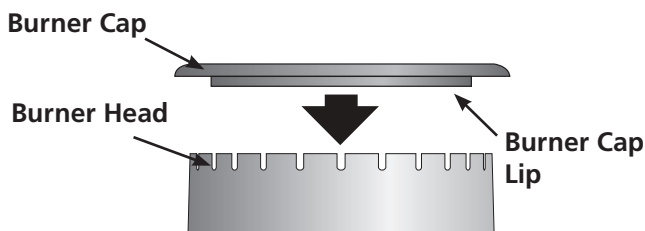
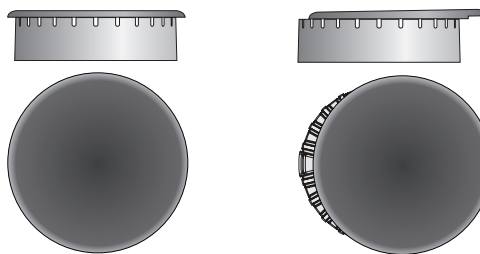


Fig. 11



Correct Burner Cap Placement - Fig. 12

Incorrect Burner Cap Placement - Fig. 13

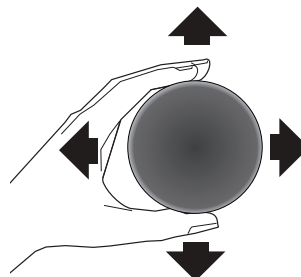


Fig. 14



# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

### Bridge Style Burners (some models)

Install Burner Caps, these include one Bridge Burner Center Cap (rectangular shaped) and the two Bridge Burner End Caps (The Bridge Burner End Caps will fit either the front or rear Bridge Burner Head locations). Make sure that the lips located under the Bridge Burner Caps fall into the slots located in the Bridge Burner Head (See arrows in Figure 15) and that all the Bridge Burner Caps lie flat and evenly on the Bridge Burner Head.

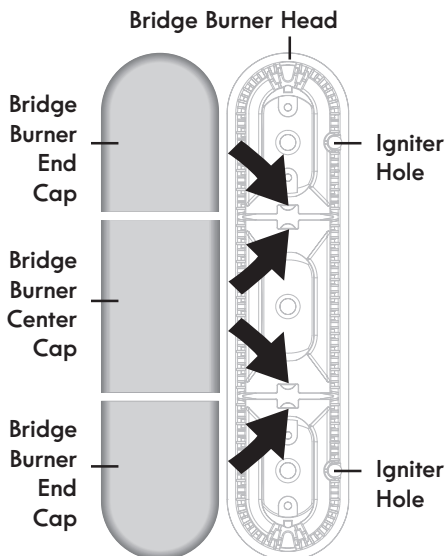


Fig. 15

### Double Ring Style Burners (some models)

The Double Ring burner only operates properly with two burner caps in place. Be sure the burner cap lips are positioned facing down towards the burner head (Figure 16) and into the recessed areas (Figure 17) on each side of the burner head. Be sure both burner caps are seated firmly and rest level on the burner head before operating. Check the fit for each cap using the same method for the round burner caps by gently sliding each cap from side to side. Please note that the burner cap lips should NOT move out of recessed areas of the burner head.

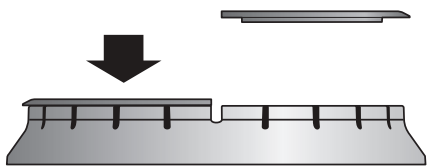


Fig. 16

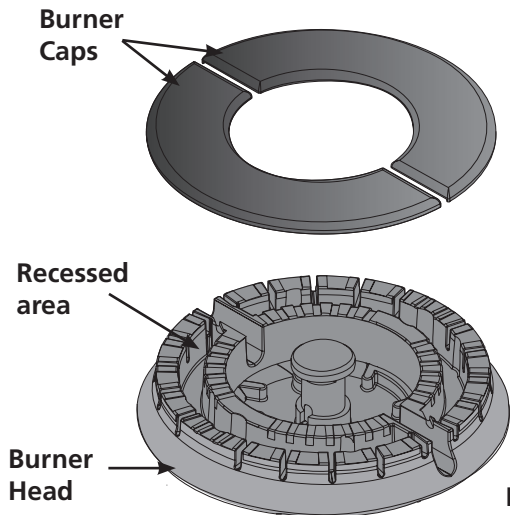


Fig. 17

### 2. Turn on Electrical Power and Open Main Shutoff Gas Valve

### 3. Check the Igniters

Operation of electric igniters should be checked after range and supply line connectors have been carefully checked for leaks and range has been connected to electric power. To check for proper lighting:

- Push in and turn a surface burner knob to the LITE position. All electronic surface igniters will spark at the same time. However, only the burner you are turning on will ignite.
- The surface burner should light once the flow of gas reached the surface burner. Each burner should light within four (4) seconds in normal operation after air has been purged from supply lines. Visually check that burner has lit.
- Once the burner lights, the control knob should be rotated out of the LITE position.

There are separate ignition devices for each burner. Try each knob separately until all burner valves have been checked.

### 4. Adjust the "LOW" Setting of Regular Surface Burner Valves (Figure 18):

- Push in and turn control to LITE until burner ignites.
- Quickly** turn knob to LOWEST POSITION.
- If burner goes out, reset control to OFF.
- Remove the surface burner control knob.
- Insert a thin-bladed screwdriver into the hollow valve stem and engage the slotted screw inside. Flame size can be increased or decreased by turning the screw. Turn counterclockwise to increase flame size. Turn clockwise to decrease flame size. Adjust flame until you can quickly turn knob from LITE to LOWEST POSITION without extinguishing the flame. Flame should be as small as possible without going out.

**Note:** Air mixture adjustment is not required on surface burners.

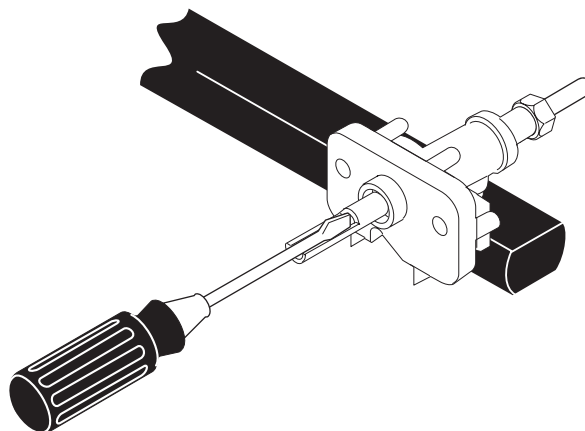


Figure 18

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

### 5. Adjust the "LOW" Setting of the Dual (Bridge) Surface Burner Valve (Figure 19):

Note: On the dual valve the low setting of each portion (rear portion of bridge burner and the center portion of bridge burner) should be adjusted individually.

- Push in and turn control to LITE until the rear portion of the bridge burner ignites only.
- Quickly** turn knob to LOWEST POSITION.
- If burner goes out, reset control to OFF.
- Remove the surface burner control knob.
- The rear portion of the bridge burner flame size can be increased or decreased by turning screw **A** (see Figure 19). Use screw **B** to adjust the flame size of the center portion of the bridge burner. Turn counterclockwise the screw to increase flame size. Turn clockwise the screw to decrease flame size. Adjust flame until you can quickly turn knob from LITE to LOWEST POSITION without extinguishing the flame. Flame should be as small as possible without going out.

**Note:** Air mixture adjustment is not required on surface burners.

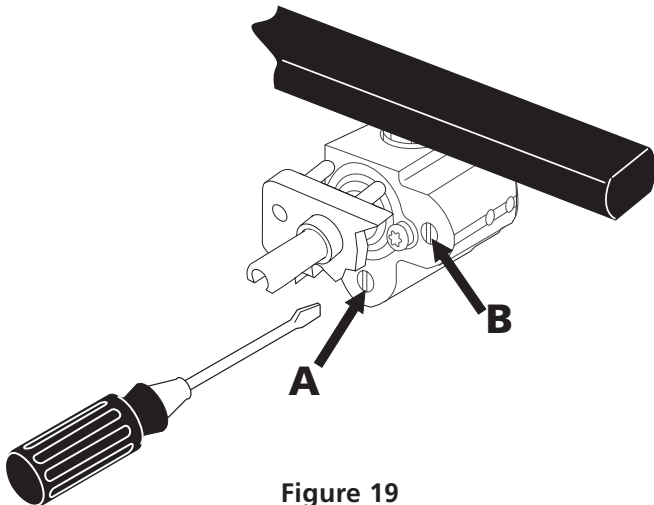


Figure 19

### 6. Operation of Oven Elements

The oven is equipped with an electronic oven control. Each of the functions has been factory checked before shipping. However, it is suggested that you verify the operation of the electronic oven controls once more. Refer to the Use and Care Guide for operation. Follow the instructions for the Clock, Timer, Bake, Broil, Convection (some models) and Clean (some models) functions.

**CAUTION** When checking oven element operation, do not touch the elements. They will be hot enough to cause serious burns.

**Bake**—Verify that this function makes the oven hot. 20 seconds after turning oven on, open the door and you should feel heat coming from the oven.

**Broil**—When the oven is set to BROIL, the upper element in the oven should become red.

**Convection**— When the oven is set for convection baking or roasting the convection fan will run. The convection fan will stop running when the oven door is opened.

### When All Hookups are Complete

Make sure all controls are left in the OFF position.

### Model and Serial Number Location

The serial plate is located at back of the appliance.

When ordering parts for or making inquires about your oven, always be sure to include the model and serial numbers and a lot number or letter from the serial plate on your oven.

### Before You Call for Service

Read the Before You Call for Service Checklist and operating instructions in your **Use and Care Guide**. It may save you time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

Refer to your **Use and Care Guide** for Sears service phone numbers, or call **1-800-4-MY-HOME®**.

# 30" DUAL FUEL RANGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## (Model with Electric Oven and Gas Cooktop)

### Important Safety Warning

To reduce the risk of tipping of the range, the range must be secured to the floor by the properly installed anti-tip bracket and screws packed with the range. These parts are located in a plastic bag in the oven. Failure to install the anti-tip bracket will allow the range to tip over if excessive weight is placed on an open door or if a child climbs upon it. Serious injury might result from spilled hot liquids or from the range itself.

Follow the instructions below to install the anti-tip bracket.

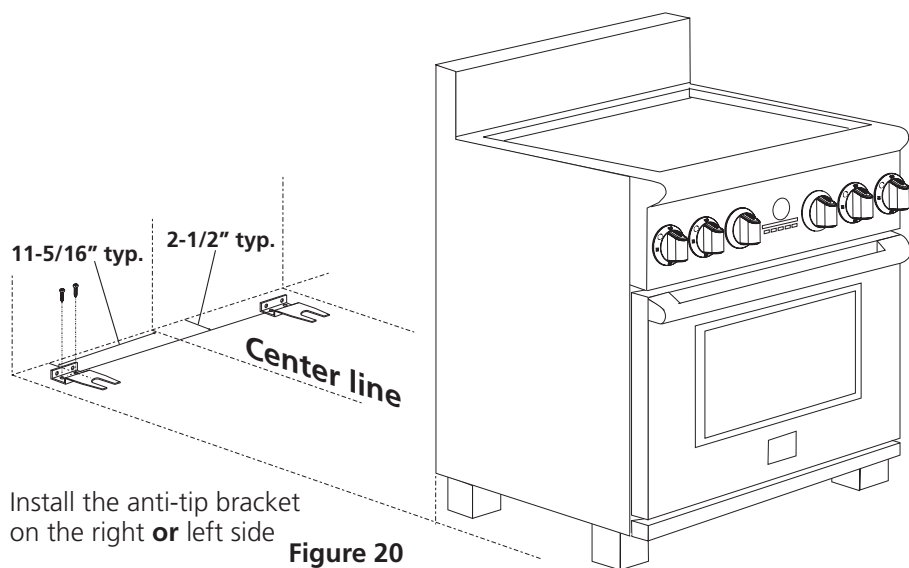
If range is ever moved to a different location, the anti-tip bracket must also be moved and installed with the range.

### Tools Required:

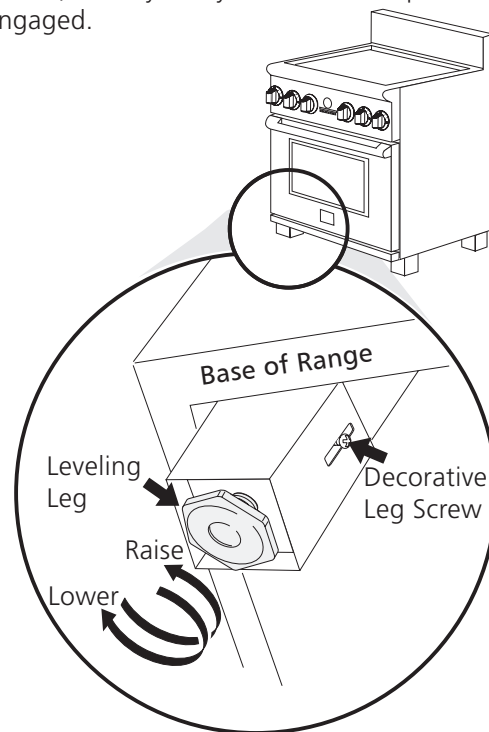
5/16" (8 mm) Nut driver or Flat Head Screwdriver  
Adjustable Wrench  
Electric Drill  
3/16" (4.8 mm) Diameter Drill Bit  
3/16" (4.8 mm) Diameter Masonry Drill Bit (if installing in concrete)

### Anti-Tip Bracket Installation

1. The anti-tip bracket can be install on the right or left side at back of the range.
2. The anti-tip bracket support is attached to the floor at the back. When fastening to the floor, be sure that screws do not penetrate electrical wiring or plumbing. The screws provided will work in either wood or concrete.
3. Unfold paper template and place it flat on the floor with the back and side edges positioned exactly where the back and sides of range will be located when installed. (Use the diagram in figure 20 to locate bracket if template is not available.)



4. Mark on the floor the location of the 2 mounting holes shown on the template (right or left position). For easier installation, 3/16" (4.8 mm) diameter pilot holes 1/2" (1.3 cm) deep can be drilled into the floor.
5. Remove template and place bracket on floor (see figure 20). Line up holes in bracket with marks on floor and attach the bracket using the 2 screws provided. Bracket must be secured to solid floor. If attaching to concrete floor, first drill 3/16" (4.8 mm) dia. pilot holes using a masonry drill bit.
6. Level range if necessary, by adjusting the 4 leveling legs with an adjustable wrench. Loosen the screw which fixes the decorative leg and lift it to reach the leveling leg. Turn the leveling leg counterclockwise to raise the range or clockwise to lower the range (see Figure 21).
7. Before sliding the range to its final position; take note of the serial and model numbers for future reference. Slide range into place making sure rear leg is trapped by the bracket. Range may need to be shifted slightly to one side as it is being pushed back to allow rear leg to align with bracket.
8. After installation, visually verify that the anti-tip bracket is engaged.



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA

(Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

**LA INSTALACIÓN Y EL SERVICIO DEBEN SER EFECTUADOS POR UN INSTALADOR CALIFICADO. IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DEL INSPECTOR LOCAL DE ELECTRICIDAD. LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA. OBSERVE CÓDIGOS GOBERNANTES Y ORDENANZAS.**

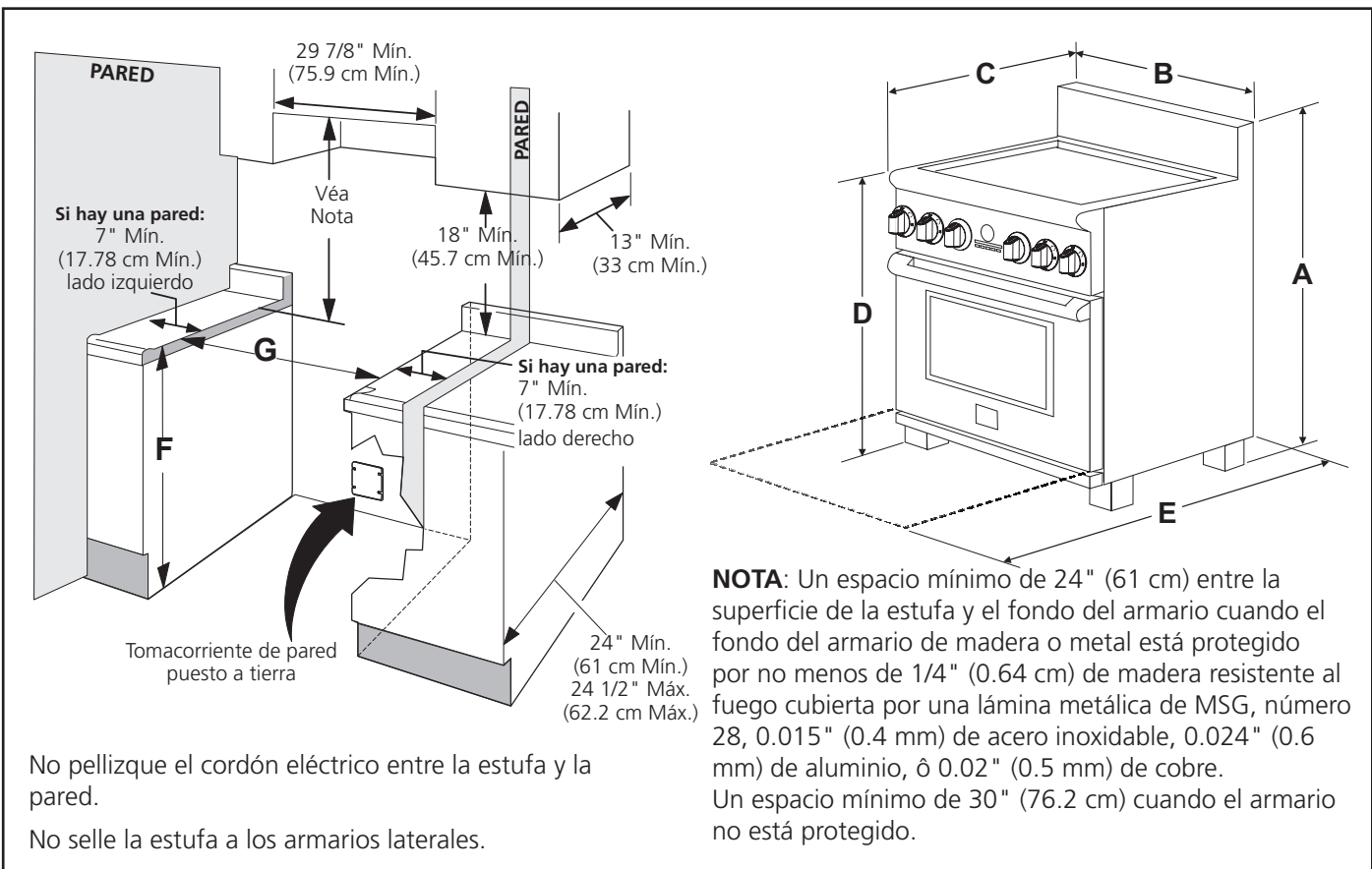
**⚠ ADVERTENCIA** Si la información contenida en este manual no es seguida exactamente, puede ocurrir un incendio o explosión causando daños materiales, lesión personal o la muerte.

**PARA SU SEGURIDAD:**

- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en la proximidad de éste o de cualquier otro electrodoméstico.
- **QUE DEBE HACER SI PERCIBE UN OLOR A GAS:**
  - No trate de encender ningún electrodoméstico.
  - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.
  - Llame a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
  - Si no logra comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio de mantenimiento deben ser efectuados por un instalador calificado, la agencia de servicio o el proveedor de gas.



**Nota:** Para electrodomésticos instalados en el estado de Massachusetts. Vea página 14.



A. ALTURA	B. ANCHO	C. PROFUNDIDAD AL FRENTE DE LA ESTUFA	D. ALTURA DE LA CUBIERTA	E. PROFUNDIDAD CON PUERTA ABIERTA	F. ALTURA DE MOSTRADOR	G. ANCHO MÍNIMO PARA LA ABERTURA
41 7/8" (106.4 cm)	29 7/8" (75.9 cm)	26 1/2" (67.3 cm)	36" ± 1/8" (91.4 cm ± 0.3 cm)	45 1/2" (115.6 cm)	36" (91.4 cm) Standard 35 3/8" (90 cm) Min.	30 1/8" (76.5 cm)

El diagrama del cableado de este modelo está incluido en esta manual (vea pagina 24)

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

## Notas importantes para el Instalador

1. Lea todas las instrucciones contenidas en este manual antes de instalar la estufa.
2. Saque todo el material usado en el empaque del compartimiento del horno antes de conectar el suministro eléctrico a la estufa.
3. Observe todos los códigos y reglamentos pertinentes.
4. Deje estas instrucciones con el comprador.
5. Nota: Para la utilización a más de 2 000 pies de altura, la potencia del aparato deberá ser reducida de 4 por ciento a cada 1 000 pies adicionales.

## Nota Importante para el Consumidor

Conserve estas instrucciones y el Manual del Usuario para referencia futura.

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instalación de esta estufa debe cumplir con todos los códigos locales, o en ausencia de códigos locales con el Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1—última edición.

La instalación de aparatos diseñados para instalación en casas prefabricadas (móviles) debe conformar con el Manufactured Home Construction and Safety Standard, título 24CFR, parte 3280 [Anteriormente el Federal Standard for Mobil Home Construction and Safety, título 24, HUD (parte 280)] o cuando tal estándar no se aplica, el Standard for Manufactured Home Installation 1982 (Manufactured Home sites, Communities and Setups), ANSI Z225.1/NFPA 501A-edición más reciente, o con los códigos locales.

Esta estufa ha sido diseñada y certificada por el organismo CSA Internacional. Como en cualquier electrodoméstico donde se use gas y se genere cierto calor, existen diversas precauciones de seguridad que deben ser seguidas. Usted encontrará esta lista de precauciones en el manual de Uso y Cuidado, por favor léalas cuidadosamente.

### ⚠️ ADVERTENCIA

- Todas las estufas pueden volcarse.
- Esto podría resultar en lesiones personales.
- Instale el dispositivo antivuelco provisto con esta estufa.

Para reducir el riesgo de que se vuelque la estufa, hay que asegurarla adecuadamente colocando los soportes antivuelco que se proporcionan. Para comprobar si estos están instalados y apretados correctamente, tome el borde trasero superior de la estufa y cuidadosamente inclínela hacia adelante para asegurarse que la estufa esté anclada.



- No se deben usar cortinas de aire ni ninguna otra campana de ventilación superior que sople aire hacia abajo sobre la estufa a gas a menos que la campana de ventilación y la estufa hayan sido diseñadas, probadas y certificadas por un laboratorio de pruebas independiente para el uso combinado de la una con la otra.
- Asegúrese de que la estufa sea instalada y conectada a tierra en forma apropiada por un instalador calificado o por un técnico.
- Esta estufa debe ser eléctricamente puesta a tierra de acuerdo con los códigos locales, o en su ausencia, con el Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA No. 70, última edición.
- Asegúrese de que el material que recubre las paredes alrededor de la estufa, pueda resistir el calor generado por la estufa.
- Antes de instalar la estufa en un área cuyo piso este recubierto con linóleo u otro tipo de piso sintético, asegúrese de que éstos puedan resistir una temperatura de por lo menos 90°F sobre la temperatura ambiental sin provocar encogimiento, deformación o decoloración. No instale la estufa sobre una alfombra al menos que coloque una plancha de material aislante de por lo menos 1/4 pulgada, entre la estufa y la alfombra.
- No obstruya el flujo del aire de combustión en la ventilación del horno ni tampoco alrededor de la base o debajo del panel inferior delantero de la estufa. Evite tocar las aberturas o áreas cercanas de la ventilación, ya que pueden estar muy calientes durante el funcionamiento del horno. La estufa requiere aire fresco para la combustión apropiada de los quemadores.

### ⚠️ ADVERTENCIA Nunca deje niños solos

o desatendidos en un área donde un electrodoméstico está siendo usado. A medida que los niños crecen, enséñeles el uso apropiado y seguro para todos los electrodomésticos. Nunca deje la puerta del horno abierta cuando la estufa está desatendida.

⚠️ ADVERTENCIA No se pare, apoye o siente en las puertas o cajones de esta estufa pues puede resultar en serias lesiones y puede también causar daño a la estufa.

- No almacene artículos que puedan interesar a los niños en los gabinetes sobre la estufa. Los niños pueden quemarse seriamente tratando de trepar a la estufa para alcanzar estos artículos
- Los gabinetes de almacenamiento sobre la estufa deben evitarse, para eliminar la necesidad de tener que pasar sobre los elementos superiores de la estufa para llegar a ellos.



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

- **Ajuste el tamaño de la llama de los quemadores superiores de tal manera que ésta no sobrepase el borde de los utensilios de cocinar.** La llama excesiva es peligrosa.
- **No use el horno como espacio de almacenaje.** Esto creará una situación potencialmente peligrosa.
- **Nunca use la estufa para calentar el cuarto.** El uso prolongado de la estufa sin la adecuada ventilación puede resultar peligroso.
- **No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en la proximidad de éste o de cualquier otro electrodoméstico eléctrico.** Puede provocar incendio o explosión.
- En caso de una interrupción del servicio eléctrico, es posible de encender los quemadores de superficie a mano. Para encender un quemador de superficie, acerque un fósforo encendido a la cabezal del quemador, y gire delicadamente el botón de control de superficie a LITE (encendido). Tenga cuidado al encender los quemadores a mano.
- **Ajuste todos los controles a la posición "OFF" (apagada) después de haber hecho una operación con tiempo programado.**
- **Retire el sartén asador, alimentos o cualquier otro utensilio antes de ajustar un ciclo de auto-limpieza en el horno.** Limpie el exceso de derrames. Siga las instrucciones en manual de Uso y Cuidado.
- **A diferencia de otras cubiertas a gas, ESTA CUBIERTA no es removible.** No intente remover esta cubierta.

*Instrucciones especiales para los electrodomésticos instalados en el estado de Massachussets: Este electrodoméstico puede ser solamente instalado en el estado de Massachussets por un plomero calificado o instalador de gas con licencia en el estado de Massachussets. Cuando se utilice un conector flexible de gas, éste no debe de exceder 3 pies (36 pulgadas) de largo. Una válvula manual de tipo "T" debe de instalarse en la línea de alimentación de gas hacia este electrodoméstico.*

## 1. Kit del Cable del suministro eléctrico o alimentación eléctrica

El usuario es responsable de conectar el cable del suministro eléctrico al bloque de conexión localizado detrás de la cubierta de acceso del panel trasero.

Este electrodoméstico puede conectarse por medio de un "cableado duro permanente" (cable de cobre blindado armado o no-metálico flexible), o por medio de un kit de cable de alimentación. Utilice solamente un kit de cable de alimentación clasificado en 125/250 voltios mínimo y marcado para el uso de estufas. El cable debe tener 3 o 4 conductores.

Para los hogares móviles, nuevas instalaciones, los vehículos recreacionales, o las áreas donde los códigos locales no permiten una conexión a tierra a través de un cable neutro, un kit de cable de alimentación de 4 conductores clasificado en 125/250 voltios y marcado para el uso en estufas debe ser empleado (vea la figura 4).

1. Un cable con tres alambres o un cable con cuatro alambres monofásico 120/240 o 120/208 voltio, 60 hertzios, AC de alimentación eléctrica; se requiere en un circuito separado en ambos lados de la línea (se recomienda un fusible o un interruptor de retraso). **Evite** fundir al cable neutro. El tamaño del fusible no debe exceder el grado del circuito del electrodoméstico especificado en la placa de identificación.
2. Utilice un interruptor de 20 amperios con un AWG calibre #12AWG.

Las Terminales al final de los cables deben ser de del tipo "anillo" o "espadas", éstas últimas con la terminación del cable hacia dentro del barril de la Terminal". El cable debe tener un retenedor para eliminar esfuerzos sobre el cable."

Tamaño de abertura de la conexión de cocina				
Refiérase a la tabla para determinar el tamaño de abertura de la conexión de cocina adecuada, y la información de amperaje del cable de suministro eléctrico.				
Vea la placa de serie de la cocina para información sobre el régimen de kilovatio.		Mínimo amperaje del cable de suministro eléctrico	Diámetro (pulgadas) de abierta de conexión de cocina.	
120/240 Volts	120/208 Volts		Ensamblaje del cable	Connect. Directa
0-16.5 Kw	0-12.5 Kw	40 Amp	1-3/8 pulg	1-1/8 pulg

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

## 2. Localización del receptáculo o la caja de empalmes

La localización sugerida se muestra en la figura numero 1.

Si se utiliza un cable de alimentación de servicio, el receptáculo de la pared debe de localizarse de acuerdo a las dimensiones

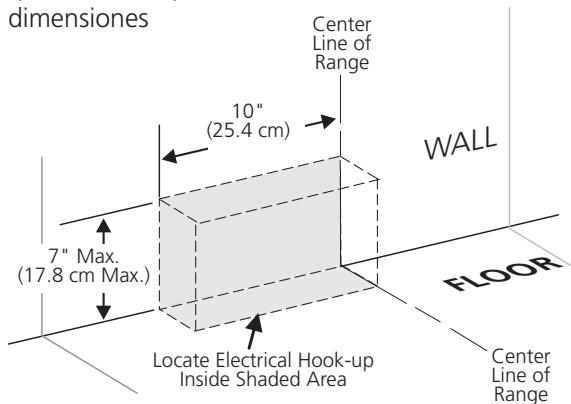


Figura 1

## 3. Conexión Eléctrica de la Estufa

Este aparato se fabrica con la terminal neutra conectada a la estufa.

**⚠ PRECAUCIÓN** Mientras que conecte su estufa, no afloje las tuercas que aseguran el bloque de terminales a la estufa. Una avería eléctrica o bien la pérdida de la conexión eléctrica puede ocurrir.

**Nota:** Refiérase al diagrama eléctrico al final de este manual.

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Riesgo de Choque Eléctrico

- Se requiere una conexión a tierra en este electrodoméstico.
- No lo conecte a la corriente eléctrica hasta que el aparato haya sido puesto a tierra permanentemente.
- Desconecte la corriente eléctrica a la caja de empalmes antes de hacer la conexión eléctrica.
- Este electrodoméstico se debe conectar a un sistema aterrizado de cableado permanente y metálico, o bien un conector a tierra se deberá conectar a la Terminal aterrizada.

El no seguir cualquiera de las advertencias aquí mencionadas, podría resultar en un incendio, choque eléctrico o lesiones.

## Conexión de un cable de 3 alambres de conducción a la estufa

(Un cordón flexible o cable de 3 conductores debe de ser reemplazado con un cordón flexible o cable de 4 conductores donde la conexión del conductor a tierra al neutro esta prohibida en las nuevas instalaciones, las casas sobre ruedas, los vehículos de recreación o otras áreas donde los códigos locales no permiten la conexión a tierra al neutro.) Si los códigos locales permiten la conexión del conductor de tierra del marco con el alambre neutro del cordón eléctrico de cobre (vea Figura 3):

1. Quite los 2 tornillos en el extremo inferior de la cubierta de acceso posterior, después quite la cubierta de acceso al bloque Terminal (vea figura 2).

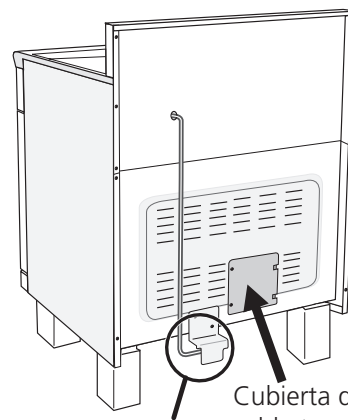


Figura 2

**⚠ ADVERTENCIA** Si se usa un calibre incorrecto en el kit del cable de alimentación, o las instrucciones de instalación no se siguen debidamente, o bien si se desecha el soporte del retenedor de cable el riesgo de un choque eléctrico o fuego incrementará.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

2. Quite las tres tuercas sobre el bloque terminal usando un destornillador o una llave de 3/8" (0,95 cm).
3. Conecte el cable neutro del color blanco de cobre al terminal de color de plata en el centro del bloque, y conecte los otros cables a los terminales laterales. Empareje los alambres de la fuente de la terminal y de alimentación por color.
4. Instale las tres tuercas sobre el bloque terminal (vea Figura 3).
5. Substituya la cubierta de acceso posterior del alambre usando los 2 tornillos quitados en el paso 1.

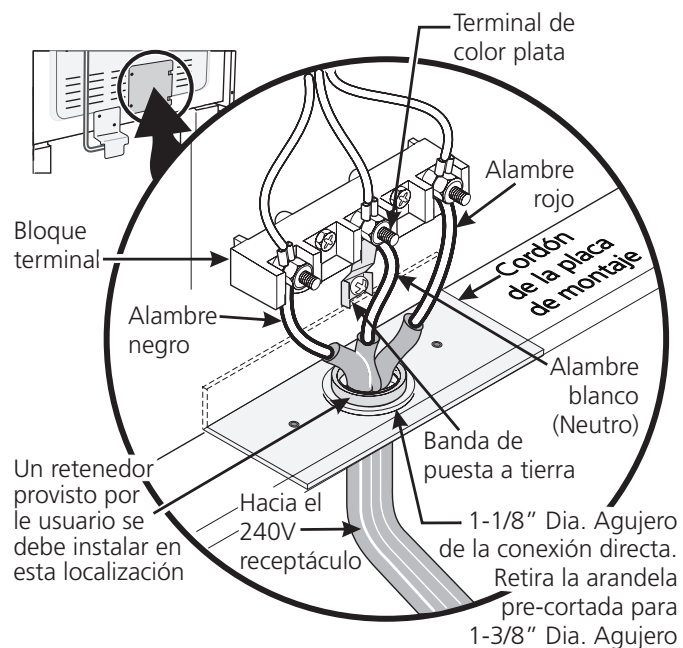
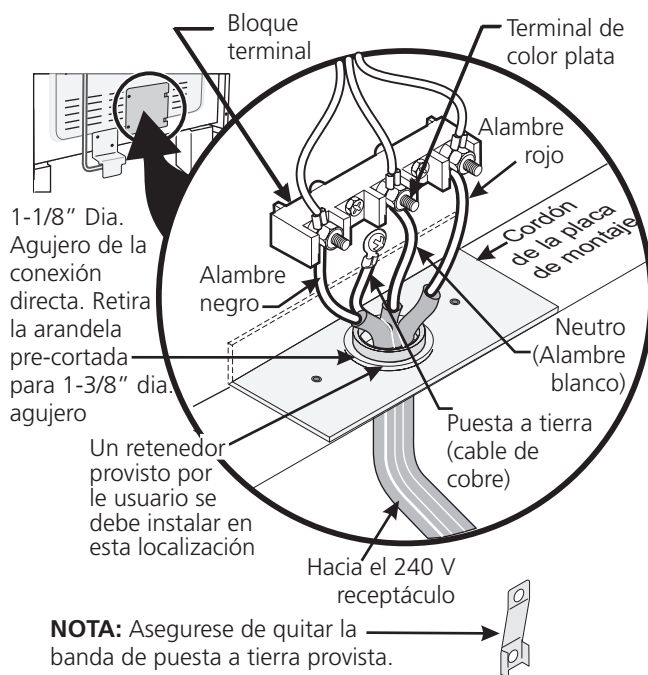


Figura 3

## Conexión de 4 alambres de conducción a la estufa (casas móviles)

1. Quite los 2 tornillos en el extremo inferior de la cubierta de acceso posterior, después quite la cubierta de acceso al bloque terminal (vea figura 2)
2. Retire las 3 tuercas (después de haber removido la banda de goma) sobre el bloque terminal usando un destornillador o llave de 3/8" pulgadas.
3. Quite la banda de conexión a tierra del bloque de terminales y del marco del electrodoméstico.
4. Conecte el alambre de tierra (verde) del cable de alimentación al marco del electrodoméstico con el tornillo de tierra, usando el agujero en el marco de donde el tornillo fue retirado (véase figura 4).
5. Conecte el alambre neutro (blanco) del cordón eléctrico de cobre al terminal de color de plata en el centro del bloque y conecte los otros alambres a los terminales laterales. Empareje los alambres de la fuente del terminal y de alimentación por color.
6. Reponga las 3 tuercas sobre el bloque terminal (vea figura 4).
7. Substituya la cubierta de acceso posterior del alambre usando los 2 tornillos quitados en el paso 1.



**NOTA:** Asegurese de quitar la banda de puesta a tierra provista.

Figura 4

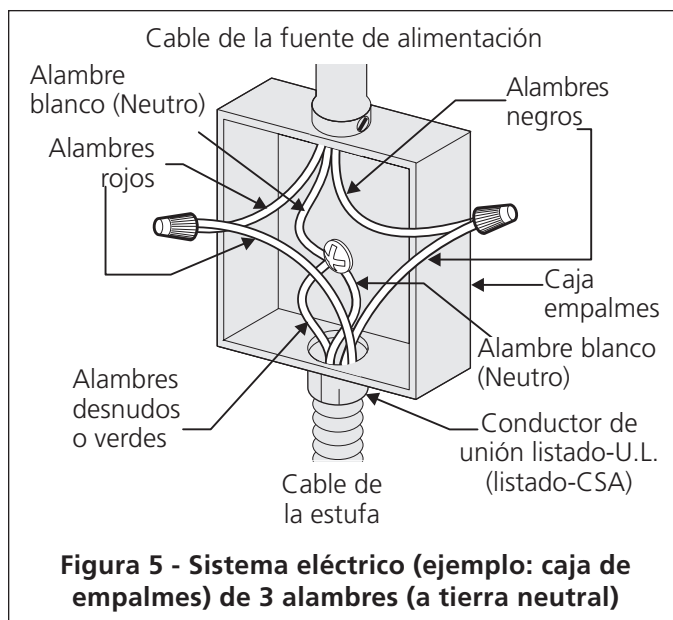
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

## Conexión eléctrica directa al cortacircuito, a la caja de fusibles o la caja de empalmes

Si el aparato está conectado directamente al cortacircuito, a la caja de fusibles o a la caja de empalmes, use un cable blindado flexible o no metálico recubierto de cobre (con alambre a tierra). A la extremidad del electrodoméstico, el cable paso a través del agujero de la conexión directa (vea figura 4) en el cable de la placa de montaje. El tamaño de los alambres (**alambre de cobre solamente**) y las conexiones deben estar conforme al régimen del electrodoméstico.

**Donde los códigos locales permitan la conexión el cable a tierra del electrodoméstico al cable de alimentación eléctrica neutro (blanco) Vea figura número 5.**

1. Desconecte el suministro eléctrico.
2. En el cortacircuito, la caja de fusibles o la caja de empalmes:  
Conecte el electrodoméstico y el cable de alimentación como se muestra en la figura numero 5.

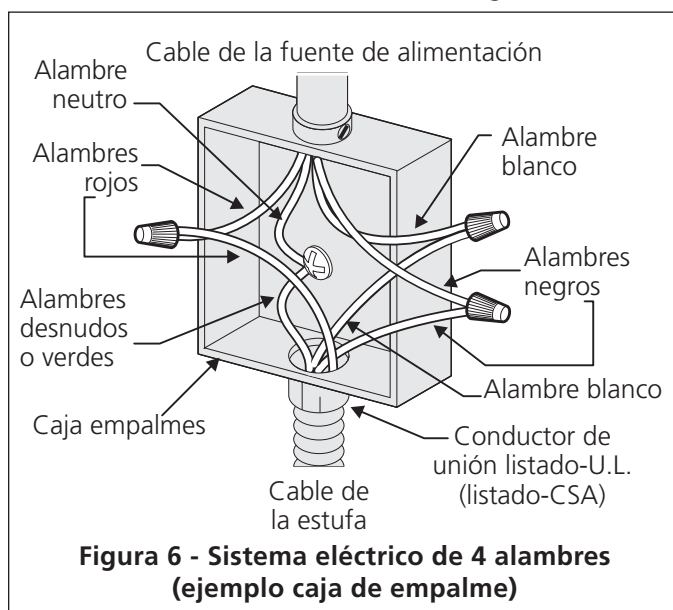


**⚠️ ADVERTENCIA** Una conexión incorrecta del alambrado de aluminio a los conductores de cobre puede resultar en un corto circuito o incendio. Use solamente los conectores diseñados para juntar el cobre con el aluminio y siga exactamente el procedimiento recomendado por el fabricante.

**⚠️ ADVERTENCIA** No debe conectar a tierra el horno a través del cable neutro (blanco) si el horno es usado en una instalación de circuito de ramal nuevo (1996 NEC), en una casa rodante, en un vehículo para recreación o si los códigos locales no permiten la conexión a tierra a través del cable neutro (blanco). Si está prohibida la conexión a tierra a través del cable neutro (blanco), se debe usar un cable de alimentación de 4 hilos. Ver la Figura 6. Si no se observa esta advertencia, esto puede resultar en electrocución o en otra lesión personal grave.

**Si el horno se usa en una instalación de circuito de ramal nuevo (1996 NEC), en una casa rodante, en un vehículo para recreación o si los códigos locales NO permiten la conexión a tierra a través del cable neutro (blanco) (ver figura 6):**

1. Desconecte el suministro eléctrico.
2. En el cortacircuito, la caja de fusibles o la caja de empalmes:  
Conecte el electrodoméstico y el cable de alimentación como se muestra en la figura numero 6.



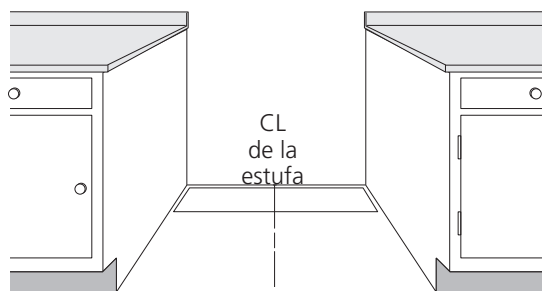
NO conecte el alambre puesto a tierra a una tubería de suministro de gas. NO conecte el suministro de energía eléctrica hasta que el electrodoméstico haya sido permanentemente puesto a tierra. Conecte el alambre de puesto a tierra antes de enchufar por primera vez el electrodoméstico.

**NOTA AL ELECTRICISTA:** Los conductores de cable blindados provistos con este electrodoméstico son aprobados por UL para la conexión de alambrado doméstico de un calibre mayor. El aislamiento de los conductores está calificado para temperaturas más altas que las del alambrado doméstico. La capacidad de corriente del conductor está gobernada por el rango de temperatura del aislante alrededor del alambre en vez de solamente el calibre del alambre.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

## 4. Estufa - Colocación

**⚠ PRECAUCION** Para eliminar el riesgo de quemaduras o fuego por el contacto de superficies sobrecalentadas, cualquier espacio de almacenaje en los gabinetes situados sobre la estufa debe ser evitado. Si un espacio de almacenaje debe de ser proporcionado, el riesgo puede ser reducido instalando una campana de estufa que proyecte horizontalmente e un mínimo de el 5" (12.7 centímetros).



Siga las instrucciones para el tipo de instalación que usted tenga  
**Figura 7**

**Si la estufa se va a instalar con armarios laterales,** marque el centro de la abertura del armario en el piso (ver la figura 7). **Si la parte trasera de la estufa no estará a ras con la pared** (la ubicación del tomacorriente puede que no permita que la estufa se pegue a ras con la pared), marque el piso donde estará el borde trasero de la estufa. Ponga el patrón en el piso, alineando la línea del centro del patrón con la marca en el centro de la abertura del armario. Ponga el borde trasero del patrón a ras contra la pared trasera o la línea marcada para la parte de atrás de la estufa.

**Si la estufa se va a instalar con un armario en un sólo un lado,** mueva la estufa a su posición final. Marque el piso por el lado de la estufa que no estará contra el armario. **Si la parte trasera de la estufa no está al ras con la pared** (la ubicación del tomacorriente puede que no permita que la estufa se pegue al ras con la pared), marque el piso donde el borde trasero de la estufa estará. Ponga el patrón en el piso y alinie el lado del patrón con la línea marcada en el piso. Alinie la parte trasera del patrón con la pared trasera o la línea marcada para la parte de atrás de la estufa.

**Si la estufa no será instalada junto a un armario,** mueva la estufa a su posición final. Marque el piso por los dos lados de la estufa. **Si la parte trasera de la estufa no estará a ras con la pared** (la ubicación del tomacorriente puede que no permita que la estufa se pegue a ras con la pared), marque en el piso donde el borde trasero de la estufa estará. Ponga el patrón en el piso y alinie los lados del patrón con las líneas marcadas en el piso. Alinie la parte trasera del patrón con la pared trasera o la línea marcada para la parte trasera de la estufa.

## 5. Instalación de la alimentación de gas

Esta unidad ha sido ajustada de fábrica para operar con una tubería para gas natural de 4" (1.0 kPa). Un regulador de presión de conversión está conectado a la válvula distribuidora y DEBE ser conectado en serie con la tubería de suministro de gas.

**Para la operación apropiada,** la máxima presión de entrada al regulador no debe exceder la presión de una tubería de agua de 14 pulgadas (3.5 kPa).

La presión de entrada al regulador debe ser por lo menos 1 pulgada más grande que la válvula distribuidora (.25 kPa). El regulador ha sido ajustado para gas natural a 4 pulgadas de presión para la válvula distribuidora (1.0 kPa). La presión de entrada debe ser por lo menos de 5 pulgadas (1.25 kPa). Para propano líquido a 10 pulgadas de presión para la válvula distribuidora (2.5 kPa) la presión de entrada debe ser por lo menos de 11 pulgadas (2.75 kPa).

La tubería deberá ser equipada con una válvula de cierre aprobada (vea Figura 9). Esta válvula debe ubicarse en la misma habitación que la estufa en un lugar que permita una una facilidad de abrir y cerrar. No bloquee el acceso a la válvula de cierre. La válvula abre o cierra es para abrir o cerrar el suministro de gas al aparato. Abra la válvula de cierre en la línea de suministro de gas. Espere unos minutos a que el gas pase por el tubo.

El suministro de gas entre la válvula de cierre y el regulador se puede conectar con tubería rígida o con tubería flexible unión metálica conectada y aprobada por la AGA/CGA donde los códigos locales permiten.

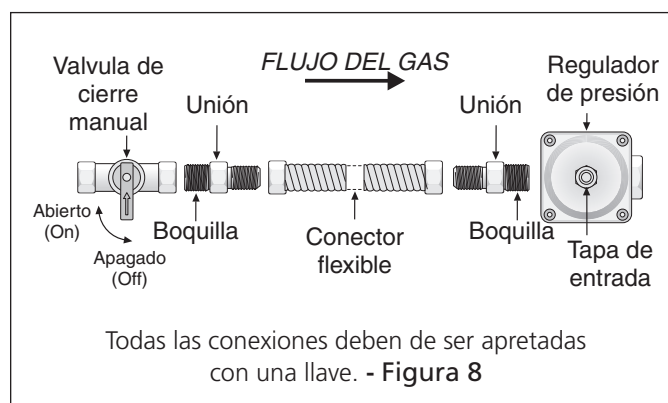
La tubería del suministro de gas puede pasar por la pared lateral del armario derecho. El armario lateral derecho es un lugar ideal para la válvula de cierre principal.

### Conexión del regulador

El regulador está instalado en el electrodoméstico.

**⚠ PRECAUCION** Asegúrese de no apretar demasiado la conexión. El sobre apretar la conexión puede romper el regulador u generar una fuga de gas y posiblemente un incendio o explosión.

Monte el conector flexible desde el tubo de suministro de gas hasta el regulador de presión según este orden:





# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

1. Válvula de cierre manual (no incluido)
2. Boquilla de 1/2" (no incluido)
3. 1/2" Adaptador de unión (no incluido)
4. Conector flexible (no incluido)
5. 1/2" Adaptador de unión (no incluido)
6. Boquilla de 1/2" (no incluido)
7. regulador de presión (incluido)

La tubería de suministro de gas debe ser de 1/2" (1,27 cm) o 3/4" (1.9 cm) D.I.

El consumidor debe saber la posición de la válvula principal de cierre y tener acceso fácil a esta.

**NOTA:** No permita que el conducto se pellizque entre la pared y la estufa. Para verlo, saque el cajón.

Use un compuesto para juntas de tubería apropiado para el uso con gas natural y de LP/Propano para sellar todas las conexiones de gas. Si se usan conectores flexibles asegúrese de que no estén enroscados.

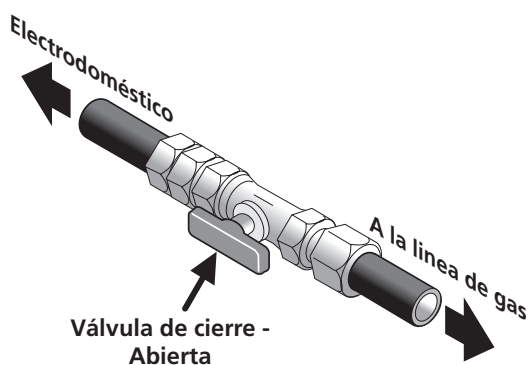


Figura 9

La línea del suministro se debe equipar de una válvula de cierre manual aprobada. Esta válvula se debe localizar en el mismo cuarto que la estufa y debe estar en una localización que permita el fácil acceso para abrir y cerrar. No obstruya el acceso a la válvula. La válvula abre o cierra el suministro de gas a la estufa.

Una vez que regulador está en su lugar, abra la válvula en la línea del suministro de gas. Espere algunos minutos para que el gas pase a través de la línea de gas.

**Asegúrese de que no haya escapes de gas.** Después de conectar la estufa al suministro de gas, compruebe el sistema con un manómetro. Si no tiene un manómetro, abra el gas y use un detector de fugas líquido en todas las juntas y conexiones para averiguar si hay escapes de gas.

**⚠ ADVERTENCIA** No use flama para verificar que no hayan pérdidas de gas. La comprobación de pérdidas de gas con una flama puede resultar en un incendio o explosión.

Se debe sellar todas las aberturas en la pared o el piso donde la estufa esté instalada.

**Apriete todas las conexiones** si hace falta para prevenir fugas de gas en la superficie de la estufa o en la línea de suministro.

**Desconecte esta estufa y su válvula individual de cierre** del sistema del suministro de gas durante cualquier prueba de presión de ese sistema a presiones mayores de 1/2 psig (3.5 kPa o 14" (35,56 cm) columna de agua).

**Aíse la estufa del sistema del suministro de gas** cerrando su válvula manual de cierre individual durante cualquier prueba de presión del suministro del gas a presiones iguales a menos de 1/2 psig (3.5 kPa o 14" (35,56 cm) columna de agua).

## 6. Conversión para uso de Propano Líquido

Este aparato puede ser usado con gas natural o propano líquido. Ha sido ajustado en la fábrica para operar con gas natural solamente.

Si desea convertir su estufa para uso con propano líquido, use las espreas provistas ubicados en el bolso que contiene la literatura titulada "FOR LP/PROPANE GAS CONVERSION". Siga las instrucciones que vienen con las espreas.

La conversión debe efectuarse por un técnico de servicio capacitado, de acuerdo con las instrucciones del fabricante y con todos los códigos y requisitos de las autoridades correspondientes. El no seguir las instrucciones podría dar como resultado lesiones graves o daños a la propiedad. El organismo autorizado para llevar a cabo este trabajo asume la responsabilidad de la conversión.

**⚠ ADVERTENCIA** La falta de una conversión apropiada puede resultar en lesiones graves y daños a la propiedad.

## 7. La mudanza del aparato para reparaciones o limpieza

Corte la corriente eléctrica a la estufa a la fuente de poder principal, y cierre la válvula manual de gas. Asegúrese de que la estufa esté fría. Quite el cajón de servicio (el cajón calentador en algunos modelos) y abra la puerta del horno. Levante el frente de la estufa y deslícela fuera de la abertura sin crear tensión desmedida sobre el conducto flexible de gas. Asegúrese de no pellizcar el conducto flexible de gas detrás de la estufa al reinstalar la unidad en la abertura. Reemplace el cajón, cierre la puerta y abra el gas y la corriente eléctrica a la estufa.

## 8. Instalación de la estufa

1. La parte trasera de la estufa puede ser directamente instalada a ras con la pared trasera de la estructura.
2. Para reducir posibles marcas o rayas de las paredes verticales y minimizar los riesgos de choques eléctricos en caso de condiciones de uso anormales como alto calor o no cazuelas, y para conformar a los requisitos de A.G.A, un espacio mínimo de 2 ½" (6.4 cm) debe de ser provisto en ambos lados de la plancha de cocinar.

### **! ADVERTENCIA**

#### **Peligro de Peso Excesivo**

- Use 2 personas o más para mover e instalar la estufa.
- Si no cumple con esta instrucción, usted podrá lesionarse la espalda u otra parte de su cuerpo.

### 8.1 Nivelación de la estufa

1. Coloque una parrilla del horno en el centro del horno.
2. Ponga un nivel sobre la parrilla (figura 10). Ponga un nivel sobre la parrilla. Tome dos lecturas con el nivel puesto diagonalmente en una dirección y después en la otra. Nivele la estufa, si es necesario, ajustando las 4 patas niveladoras con una llave de tuercas (vea la figura 15).
3. Deslice la estufa a su posición final y verifique dos veces la nivelación de la unidad. Si la estufa no esta nivelada, jale la unidad y reajuste las patas niveladoras, o asegúrese que su piso este nivelado.

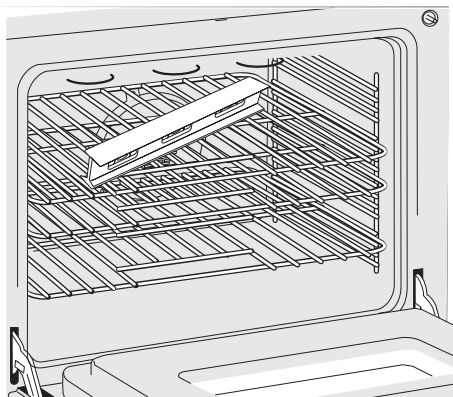


Figura 10

### 8.2 Verifique la operación

Refiera al **Manual del Usuario** que viene con la plancha de cocinar para las instrucciones de funcionamiento y el mantenimiento y la limpieza de su plancha de cocinar.

No toque a los quemadores. Pueden estar suficientemente calientes par causar quemaduras.

### 1. Instalación de las tapas de quemadores

#### **Quemadores Redondos**

El reborde de la tapa del quemador (vea la Figura 8) debe calzar firmemente en el centro de la cabeza del quemador y quedar nivelado. Consulte la figuras 12 y 13 para conocer las maneras correctas e incorrectas de colocar la tapa del quemador. Una vez que esté en su lugar, puede verificar si cabe deslizando suavemente la tapa del quemador de lado a lado (Figura 11) para asegurarse de que esté centrada y firmemente asentada. Cuando el reborde de la tapa del quemador haga contacto en el centro de la cabeza del quemador, podrá escuchar un chasquido. Tenga en cuenta que la tapa del quemador NO se debe mover del centro de la cabeza del quemador cuando intente moverla de lado a lado.

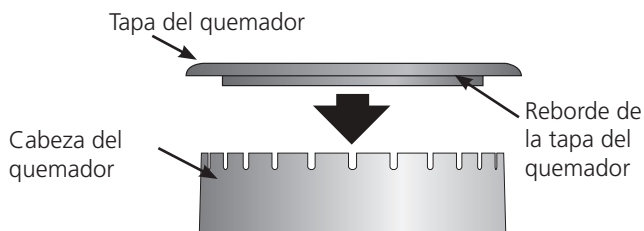


Figure 11

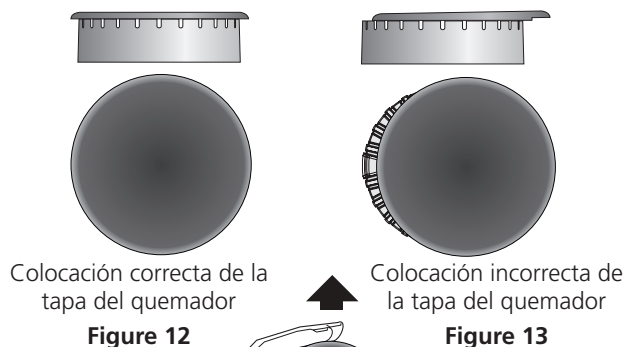


Figure 12

Figure 13

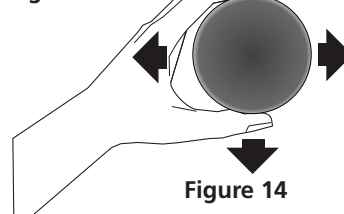


Figure 14

#### **Quemador de Puente (algunos modelos)**

Vuelva a colocar las tapas del quemador de puente. Éstas incluyen una tapa del quemador de puente central (forma rectangular) y dos tapas de los extremos del quemador de puente (éstas calzan tanto en el extremo delantero como en el trasero de la cabeza del quemador de puente). Asegúrese de que las lengüetas ubicadas debajo de las tapas del quemador de puente entren en las ranuras que se encuentran en la cabeza del quemador de puente (vea las flechas en la Figura 15) y que todas las tapas del quemador de puente queden planas y parejas sobre la cabeza del quemador.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

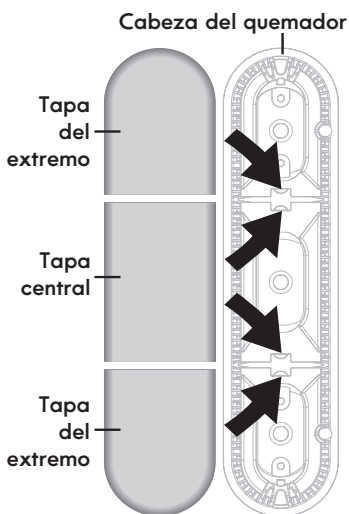


Figure 15

## Quemadores de anillo doble (algunos modelos)

El quemador de anillo doble sólo funciona debidamente con sus dos tapas de quemador en su lugar. Asegúrese de que los rebordes de las tapas de los quemadores estén orientados hacia abajo hacia la cabeza del quemador (Figura 16) y en las cavidades (Figura 17) a cada lado de la cabeza del quemador. Asegúrese que las tapas de ambos quemadores estén firmemente asentadas y descansen en posición nivelada sobre la cabeza del quemador antes de usarlo.

Verifique la colocación de cada tapa usando el mismo método utilizado con las tapas de los quemadores redondos deslizando cada tapa de lado a lado. Tenga en cuenta que los rebordes de las tapas de los quemadores NO deben moverse por fuera de las cavidades de la cabeza del quemador.

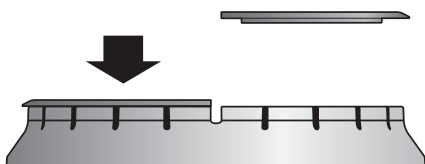
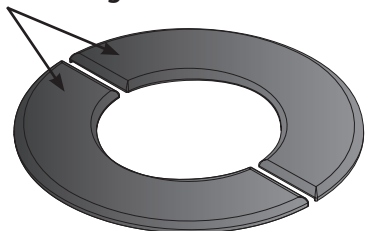


Figure 16

Tapas de los quemadores



Cavidades

Cabeza del quemador

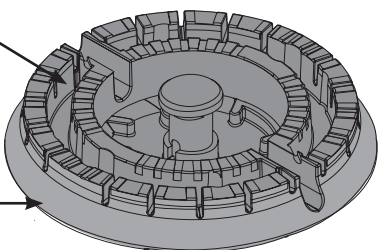


Figure 17

**2. Encienda la corriente eléctrica y abra la válvula principal de alimentación.**

## 3. Comprobación de los Encendedores

El funcionamiento de las bujías electrónicas desde ser comprobado una vez que los conectores del suministro de gas han sido verificados y no exista ningún tipo de fuga. Y el suministro de electricidad se conecte a la estufa. Para verificar un encendido correcto:

- Presione y gire a una perilla a la posición de LITE. Todos las bujías electrónicas chispearán al mismo tiempo. Sin embargo, solamente el quemador que usted se está girando encenderá.
- El quemador se deberá encender en cuatro (4) segundos para un funcionamiento normal, luego de que el aire haya sido purgado de la tubería de suministro de gas. Controle visualmente que el quemador se hay encendido.
- Luego que el quemador se haya encendido, la perilla debe ser girada fuera de la posición LITE.

Cada quemador tiene su encendedor individual. Controle las perillas separadamente hasta que todas las válvulas hayan sido controladas.

## 4. Ajuste bajo ("LO") ara la válvula de los quemadores de superficie (Figura 12)

- Presione y gire el control hasta la posición LITE para prender los quemadores.
- Gire **rápidamente** gire la perilla a la POSICIÓN MAS BAJA.
- Si el quemador se apaga, reajuste el control a OFF.
- Retire la perilla del quemador de superficie.
- Inserte un destornillador fino-aplanado en el orificio del vástago de la válvula e inserte en el tornillo ranurado. El tamaño de la llama puede aumentarse o disminuirse dándole vuelta al tornillo. Dé vuelta en sentido opuesto a las manecillas del reloj para aumentar el tamaño de la llama. Dé vuelta en sentido a las manecillas del reloj para disminuir la llama. Ajuste la llama hasta que usted puede dar vuelta rápidamente a la perilla de la posición LITE a la POSICIÓN MÁS BAJA sin extinguir la llama. La llama debe ser tan pequeña como sea posible sin apagarse.

**Nota:** El ajuste de la mezcla del aire no se requiere en los quemadores de superficie

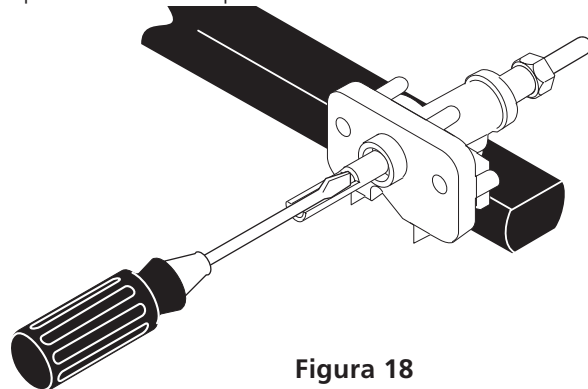


Figura 18

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

## 5. Ajuste bajo "LOW" para la válvula de quemador de superficie puente (Figura 19) (algunos modelos)

Nota: En la válvula de quemador triple el ajuste "LOW" de cada porción (porción posterior del quemador puente y la porción de centro del quemador del puente) se debe ajustar individualmente.

- Presione y gire el control a la posición LITE hasta que la porción posterior del quemador puente se encienda.
- Gire **rápidamente** a la perilla a la POSICIÓN MÁS BAJA.
- Si el quemador se apaga, reajuste el control a OFF.
- Retire la perilla del quemador de superficie.
- El tamaño de la flama de la porción posterior del quemador puente puede aumentarse o disminuirse dándole vuelta al tornillo **A** (vea Figura 13). Utilice el tornillo **B** para ajustar el tamaño de la llama de la porción central del quemador puente. Dé vuelta en sentido opuesto de las manecillas del reloj para aumentar el tamaño de la llama. Dé vuelta en sentido a las manecillas del reloj para disminuir la llama. Ajuste la llama hasta que usted puede dar vuelta rápidamente a la perilla de la posición LITE a la POSICIÓN MÁS BAJA sin extinguir la llama. La llama debe ser tan pequeña como sea posible sin apagarse.

**Nota:** El ajuste de la mezcla del aire no se requiere en los quemadores de superficie.

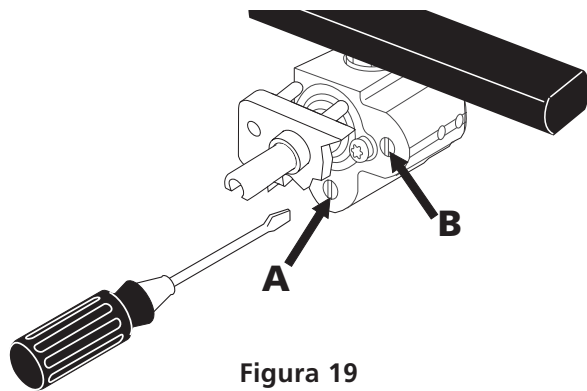


Figura 19

## 6. Funcionamiento de los Elementos del Horno

El horno está equipado con un control electrónico.

Cada función ha sido probada en la fábrica antes del transporte. Sin embargo, sugerimos que Ud. verifique el funcionamiento de los controles del horno una vez más. Véase el Manual del Usuario para la operación. Siga las instrucciones par el Reloj, Minutero, Cocer, Asar, Convección (algunos modelos) y las funciones de limpieza (algunos modelos).

**⚠ PRECAUCION** Al verificar el funcionamiento de elemento de horno, no toque los elementos. Ellos tendrán el calor bastante para causar las quemaduras serias.

**Hornear-**Verifique que esta función caliente el horno. 20 segundos después de encender el horno, abra la puerta y usted debe sentir calor que sale del horno.

**Asar-**Cuando el horno se ajusta PARA ASAR, el elemento superior en el horno debe tomar un color rojo.

**Convección-** Cuando el horno se ajusta para la convección (horneado o asado) el ventilador de la convección funcionará. El ventilador de la convección parará de funcionar cuando se abra la puerta del horno.

## Después de Terminar la Instalación

Asegúrese de que todos los controles estén en la posición OFF (apagada).

## Ubicación del Número de Modelo y de Serie

La placa de serie se encuentra en la parte trasera de la estufa

Cuando haga pedidos de repuestos o solicite información con respecto a su estufa, esté siempre seguro de incluir el número de modelo y de serie y el número o letra del lote de la placa de serie de su estufa.

## Antes de Llamar al Servicio

Lea la sección Lista de control de averías en su Manual del Usuario. Esto le podrá ahorrar tiempo y gastos. Esta lista incluye ocurrencias comunes que no son el resultado de defectos de materiales o fabricación de este artefacto.

Refiérase a su manual de Uso y Cuidado para la lista telefónica del servicio SEARS o llame al 1-800-4-MY-HOME.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LA ESTUFA DE ALIMENTACIÓN MIXTA (Para Modelos con un Horno Eléctrico y una Estufa a Gas)

## Importante Advertencia de Seguridad

Para reducir el riesgo de que la estufa se vuelque, es necesario asegurarla al piso instalando los soportes antivuelco y los tornillos suministrados con la estufa. Las piezas se encuentran en un saco de plástico en el horno. Si no se instalan los soportes antivuelco, la estufa se puede volcar si se coloca exceso de peso en una puerta abierta o si un niño se sube a ella. Se pueden ocasionar lesiones graves causadas por los líquidos calientes derramados o por la estufa misma.

Siga las instrucciones que más abajo se indican para instalar los soportes antivuelco.

Si la estufa es movida a otro lugar, los soportes antivuelco deben también ser movidos e instalados en la estufa.

### Herramientas Necesarias:

Llave de tuerca de 5/16" (8 mm) o destornillador para tornillos de cabeza plana

Llave inglesa

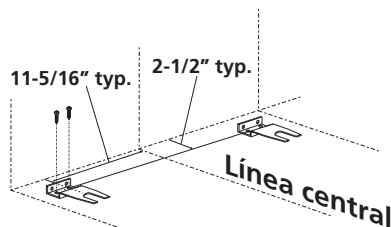
Taladro eléctrico

Broca de 3/16" (4.8 mm) de diámetro

Broca para taladro de mampostería de 3/16" (4.8 mm) de diám. (si se está instalando en concreto).

## Instrucciones de Instalación del Soporte Antivuelco

1. El soporte antivuelco puede instalarse en el lado izquierdo o derecho en la parte posterior de la estufa
2. El soporte-base debe de fijarse al piso en la parte posterior. Cuando los fije al piso, asegúrese que los tornillos no toquen ningún cable eléctrico o instalaciones de plomería. Los tornillos provistos funcionaran en madera o concreto.
3. Desdoble la plantilla de papel y colóquela en el piso con la parte posterior y los bordes laterales colocados exactamente donde la parte posterior y los lados de la estufa serán localizados cuando este instalada. (utilice el diagrama en el cuadro 20 para situar el soporte si la plantilla no está disponible.)



El soporte antivuelco puede instalarse en el lado izquierdo o derecho en la parte posterior de la estufa

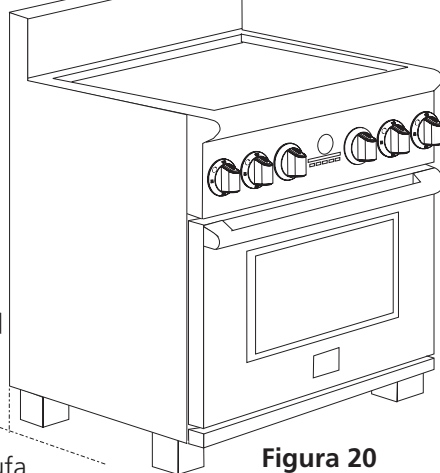


Figura 20

4. Marque en el piso la localización de los 2 agujeros de montaje demostrados en la plantilla (posición derecha o izquierda). Para una instalación más fácil, los agujeros 1/2" (1.3 centímetros) de diámetro y 3/16" (4.8 milímetros) de profundidad pueden perforarse en el piso.
5. Quite la plantilla y coloque los soportes en piso (véase figura 20). Alinee los agujeros en soporte con las marcas en piso y una el soporte usando los 2 tornillos proporcionados. El soporte se debe asegurar al piso sólido. Si se ajusta a un piso concreto, primero taladre agujeros con un diámetro de 3/16" (4.8 milímetros) usando un taladro de la albañilería.
6. Nivele la estufa si es necesario, ajustando las 4 patas niveladoras con una llave ajustable. Afloje el tornillo que fija la pata decorativa y levántelo para alcanzar la pata de nivelación. Dé vuelta a la pata de nivelación a la izquierda para levantar la estufa o a la derecha para bajar la estufa (véase la figura 21).
7. Antes de deslizar la estufa hacia su posición final; tome la nota del número de serie y de modelo para referencia futura. Deslice la estufa a su lugar y asegúrese que las patas traseras estén ancladas en los soportes. La estufa podrá necesitar ser inclinada levemente hacia un lado mientras que se está empujando para permitir que las patas posteriores se alineen con los soportes.
8. Después de la instalación, verifique visualmente que los soportes antivuelco estén correctamente enganchados (anclados)

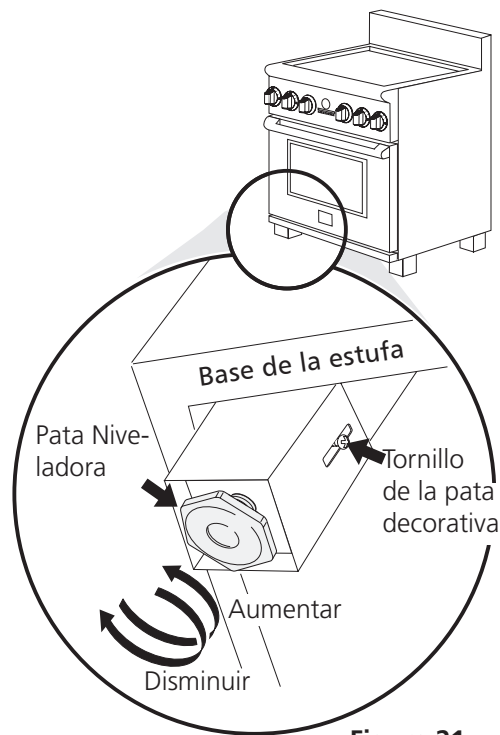
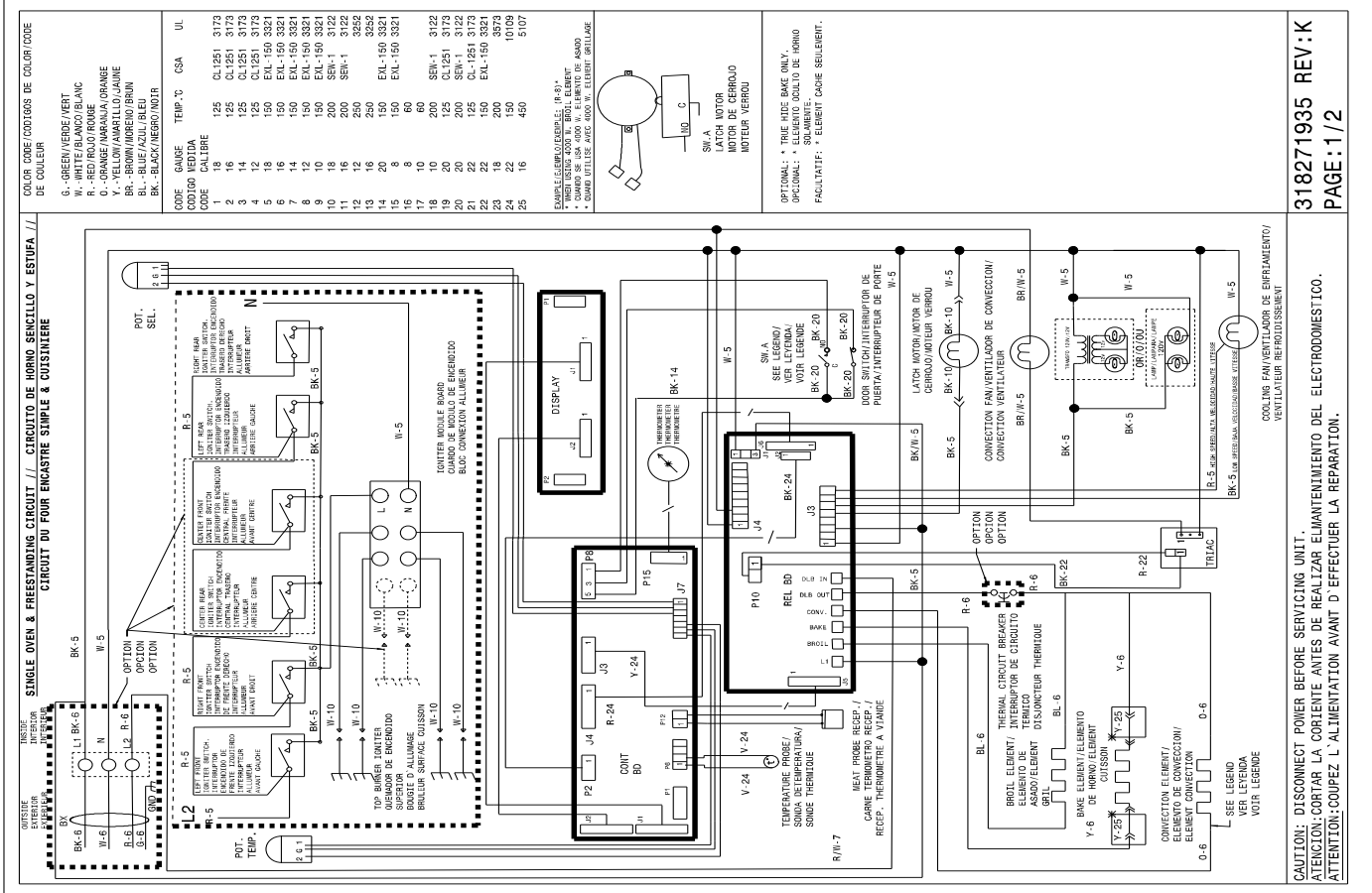


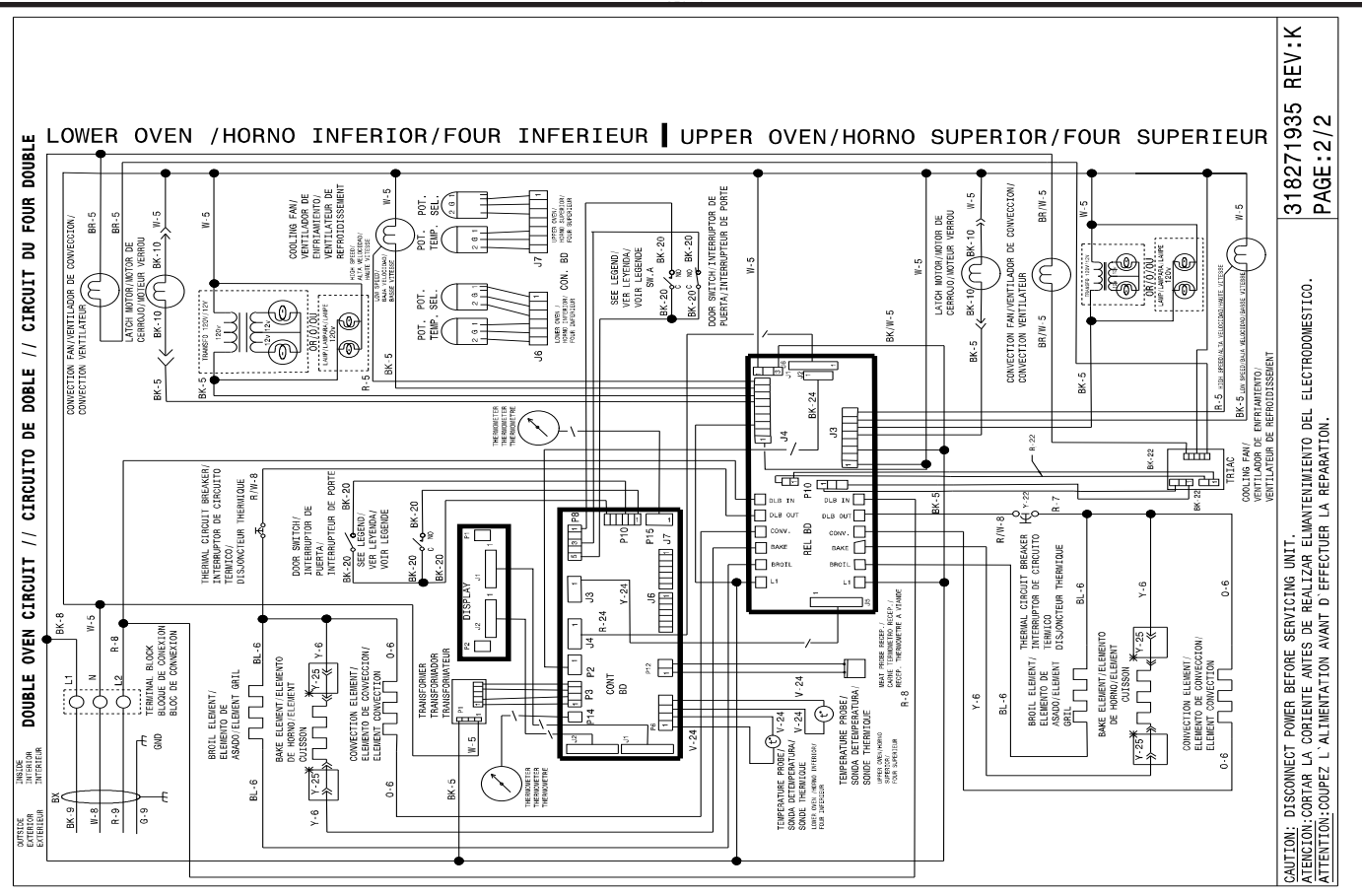
Figura 21



# WIRING DIAGRAM - DIAGRAMA DE LA INSTALACIÓN ALÁMBRICA



318271935 REV: K  
 PAGE: 1 / 2



318271935 REV: K  
 PAGE: 2 / 2